



Detenido ta fayece den custodia di cuerpo policial



Tiroteo fatal na Hooiberg

El Flaco a haya ta bon pa tira riba polis, pero el a bin haya su Waterloo

Dialuna
28 di April 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl. 1,50



Awor cu welga
a yega su fin
gobierno mester
laga su actitud
di arogancia y
soberbia

• Pagina 5

Polis ta busca
testigo den
caso di atraco
riba Texaco

• Pagina 4

Den caso di APA si
Conseho di Minister
dicidi di dal bai toch
lo por spera accion

• Pagina 7



Fayecido den tiroteo cu polis tabata e conocido El Flaco conoci pa caso di droga y violencia



AUTORIDADNAN halto di Cuerpo Policial y di Husticia – Alto Comisario Peter deWitte, Fiscal mr.Deutekom y Alto Inspector Candelaria – tabata presente den un conferencia di prensa ayera mainta pa duna detayes di e caso di tiroteo cu tabatin diasabra madrugá cu a laga saldo di un persona morto y un agente policial herida.

Tabata diasabra pa 2.40 un patrulla policial coriendo caminda di Hooiberg a duna un chofer señal pa para pa controla e auto cu tabatin number bieu riba dje.

E prome biaha e chofer no a haci caso, pero riba e di dos ordo e auto a para banda di Hooiberg 83-A. Na momento cu e polisnan ta bahando pa controla e auto, a constata cu e 3 personanan cu tabata den e auto a baha y a sali na careda, pasando mey-mey di e casnan y subiendo Hooiberg.

Durante e careda, un di e personanan cu a resulta di tabatin un arma den su poder, a los tiro riba un agente policial. Ambos polis a reacciona sacando nan arma y a contesta e tiro bek y aki un di e atacantenan a resulta mortalmente herida.

Ta trata aki di e Colombiano Hernan Tobias Quiñones Villareal, alias El Flaco, di 38 años. Ta trata aki di un conocido di polis.

Den pasado e tabata involvi cu delitonan di violencia y droga. Aunke e no a wordo deteni nunca, pero e tabata involvi den un intento di secuestro di un persona relaciona cu droga. Den su poder a haya un arma color preto.

Pa 3.40 di madrugá dr. Alvarez a constata morto di El Flaco. E persona aki, manera menciona, ta un bon conoci di polis. Hasta el a yega di ser deporta na mas cu un ocasión, pero con bini e ta bek na Aruba? Kende tin man riba e anti-social aki? Maske cu e no ta na bida mas, e caso aki merece mas investigacion, con El Flaco por a drenta Aruba, despues di ser deporta. Bolbiendo riba e caso di Hooiberg, despues di e tiramento, mesora a cuminsa un investigacion riba e otro dos personanan cu a logra huy.

A tene razzia na dos lugar caminda a detene 4 persona. Un di nan a resulta di tabata compañero di e fayecido den e auto cu a wordo para y y kende a huy despues. Na unda e persona aki a keda deteni, a confisca droga tambe. Pero e cantidad no a ser menciona dor di autoridadnan policial. E otro 3 personanan deteni hunto cu e sospechoso aki a wordo laga den libertad. Alto Comisario Peter de Witty a

splica cu investigacion di e caso aki, a ser poni den man di Land-srecherche. Pero tambe Alto Comisario a bisa prensa cu e sucedido aki, asina poco tempo despues di e caso di tiramento na december ultimo unda un polis tambe a keda herida y otro persona a fayece, a cay manea un bom.

“Tur colega ta consciente cu nan tambe por haya nan mes den un situacion asina. KPA a muestra di ta profesional mirando cu varios colega a presenta nan mes na warda pa yuda den investigacion y brinda apoyo na otro pa sobrepasa e cos aki,” Alto Comisario a duna di conoce.

E polis en cuestion, a resulta herida den braza y ta interna na hospital y su situacion ta stabiel.

Alto Inspector Candelaria a lamenta e sucedido serio aki e di 2 den 6 luna di tempo. E polis tabatin su chaketa anti-bala bisti.

E ta haya cu comunidad no mester haya cu ta normal cu e hendenan ta anda y usa arma asina liher riba polis. Pesey e apelacion na comunidad pa na momento cu nan sa cu tin personanan cu arma den forma ilegal, bati alarma di esaki na polis. E telefon unda por denuncia esaki den forma anonimo ta: 1141.



Aparentemente debi na uso di mas di droga, a costa su bida



DIADOMINGO merdia a drenta informe cu na Madiki den Timonstraat, tin un homber cu a altera subi riba dak y bula di cura pa cura. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Riba e incidente aki vocero policial, Papito Comenencia a comenta cu a yama polis pa bai na Timonstraat pa un cabayero cu tabata razo y cu el lo tabatin un cuchiu den su man. Ora polis tabata bayendo a tende cu e persona aki tin un pida hero cu

punta skerpi y cu e ta menazando tur hende eybandanan. Na yegada di polis e tabata bulando di dak pa dak y despues a bula den un cura caminda cacho lo a atake y asina polis a haya chens pa boei e persona aki. E homber tabata sangrando y cu hopi trabao polis a logra domine mientras a pidi ambulance, pero nan a ser informa cu no tin ambulance disponible. Polis tabatin hopi dificultad pa domine te na un dado momento

tabata dificil pa a transporte den e baki di pick-up.

Na momento cu a yega warda, polisnan a ripara cu e cabayero aki no tabata duna señal di bida y a yama dokter. Pa mas of menos 1:15 di atadi, dokter Essendal a constata morto di John Elvin Tromp naci na Aruba dia 7 di juni 1957 y biba na Timonstraat 22.

Curpa di John Elvin a wordo tuma den beslag door di officier pa autopsia wordo realiza y wak di kico el a muri.

Por a compronde cu John Elvin tabata un persona bon studia, caminda den pasado el a aparece riba lista di PPA y a traha na belastingkantor. Aki por mira cu dorga no conoce raza, color, religion of situacion social, e ta ataca tur caminda. AWEMainta ta manda palabranan di profundo condolencia na famia di John Elvin Tromp.

Choller Pop ta bula y dal su curpa contra auto cu ta pasa



NO ta conoci kico tabata e motibo, pero diasabra merdia pa 1 or riba Arendstraat net un tiki pariba di Mementomori Funeral Home, un peaton tabata canando mey-mey di caminda buscando mal cos pa haci cu su curpa.

Lo inespera a sosode net ora cu un Toyota Yaris color blanco cu number A-21325 bayendo pabao na altura di TEC Inc, a bin topa cu e homber mey-mey di caminda. Corectamente e chofer a hala na banda robez, y inesperadamente e peaton a bula, y dal duro cu su curpa den e auto, y eybao el a keda benta.

Polis cu a presenta n'e sitio, a papia cu e chofer, e dama M.M. naci na Santo Domingo di 49 aña di edad, y e ta bisa cu polis cu e no por a evita di a dal e persona aki, kende mas bien a bula dal su curpa contra di e auto.

E victima a keda identifica como e choller D.P. alias Pop, naci na Corsow di 39 aña.

Mesora Polis a pidi ambulance pa duna asistencia. Polis inmediatamente a ripara n'e golpi riba e auto, cu no t'e auto a dal e peaton, sino e peaton a bay dal den banda di dje.

EAT LIKE A MAN!
TEXAS
DOUBLE WHOPPER

Whopper, Bacon, Jalapeño, GOOD THING!

Also available as Single-and Triple Whopper and as Whopper jr.



HAVE IT YOUR WAY!



Polis no a perde tempo y a mobilisa den oranan di madrugada pa pone man riba 2 sospechoso peligroso

E caso cu a sosode diasabra madrugada na Hooiberg, a pone autoridad move cu alma y cuerpo pa detene e dos sospechosonan cu a logra huy. Esey ta bin debi n'e hecho, cu comunidad no por permiti cu dos persona asina peligroso ta cana rond, y cu un ora pa otro por causa un tragedia mas. AWE**Mainta** a admira con dedica Cuerpo Policial a mobiliza den madrugada na tur lugar unda a pensa cu e sospechosonan aki por ta. Aki ta unda e conocimiento di polis di "zware jongens" a bin den wega, y Recherche hunto cu demas polisnan bakia a busca sin fin, y na final a canta bingo. Asina a bin logra gara e dos sospechosonan, y den nan poder pa colmo a haya droga, y diferente mercancia y mas prueba, cu a worde confisca. Pabien na polis, awor Aruba

ta un tiki mas safe. Pueblo no merece pa tipo di hendenan peligroso aki ta cana rond riba e isla! Riba e fotonan aki, por mira un di e personanan cu tabata den e auto, te awor e unico cu a keda deteni, mientras e otro ta fugitivo ainda, pero cu un ora pa otro por keda deteni tambe. Por mira e auto tambe, cu number bieu, cu polis a bai controla y asina a haya nan mes confronta cu e hecho, unda El Flaco a haya ta bon pa tira riba polis, pero el a bin haya su Waterloo.



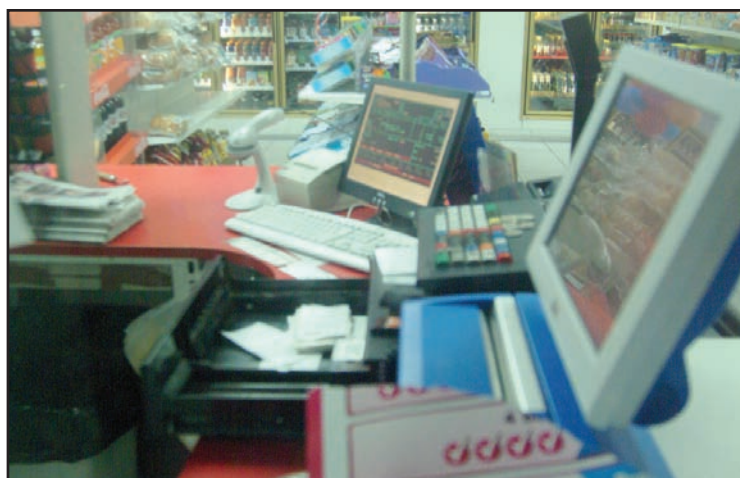
Polis ta busca testigo den caso di atraco riba Texaco

CUERPO Policial di Aruba ta buscando testigo den e caso di atraco grandi cu a tuma lugar diasabra madrugada riba Texaco Sasaki. Durante un conferencia di prensa teni ayera mainta, Vocero Policial Papito Comenencia a splica cu durante cu funcionarionan policial tabata investigando e tiroteo na Hooiberg ta drenta informacion di un atraco na Texaco Sasaki.

E informacion cu a ricibi ta papi cu un auto cu dos homber a yega eynan. E chofer a keda sinta den e auto cu motor cendi, mientras cu e otro a baha y a drenta e lugar cu cara tapa exigiendo e dos empleadonan trahando pa entregu'e tur placa. E atraco aki a sosode den cuestion di algun minut. Despues di a haya un suma di placa, e atracadornan a bay for di sitio.

Den oranan di mainta a bin topa cu e auto cu e atracadornan a huy den dje banda di e hotel-

nan. Pues e atracadornan tabatin un otro vehiculo di huida ta spera riba nan. Autoridadnan ta pidi cualkier persona cu por a mira algo banda di Texaco of becindario den careda di 4.30 y 4.45 di e atracadornan of e auto color shinishi chikito eybanda, pa tuma contacto cu autoridadnan policial. A studia e sistema di grabacion, pero no a logra identifica e atracador(nan). E suma cu a bay cune ta uno considerable, segun vocero policial, pasobra e cahera no a cumpli na manda tur e placa abao.



ATIA ta spera cu awor cu dialogonan a keda palabra cu esaki lo ta inicio di un era nobo



JUAN David Yrausquin, presidente di ATIA comentando riba e finalizacion di e welga a bisa cu nan ta hopi contento cu por fin a yega na un acuerdo y awor por enfoca riba futuro di Aruba. El a haci un apelacion na tur hende pa purba di trese paz bek na Aruba, ya cu tabatin un luna di hopi bringamento y desorden cu a haci hopi daño na nos pais. “Awor ta ora pa nos traha hunto pa enfoca riba futuro, pasobra si nos continua den esfera di bringamento nos no ta bai yega ningun caminda”. Yrausquin ta bisa cu lo cual ta importante na e momentonan aki ta cu ta bai tin dialogo en-

tre gobierno y sindicatonan y e ta considera cu esaki mester continua no solamente entre gobierno y sindicatonan, pero tambe entre gobierno, sindicato y gremionan comercial. ATIA ta spera cu esaki ta inicio di un era nobo.

Pa loke ta e aumento salarial, comentario di presidente di ATIA tabata cu tur hende sa cu situacion financiero di gobierno no ta bon y awor cu a aumenta salario nan lo mester enfoca mas den reduccion di gastonan y ATIA ta dispuesto pa yuda duna idea pa logra e meta aki cu ta asina importante pa nos pais.

Awor cu welga a yega su fin gobierno mester laga su actitud di arogancia y soberbia

Pa por yega na un dialogo nacional structural



ANSELMO Pontilius, secretario general di FTA a duna su comentario di e welga di 7 siman largo, cu finalmente dia- bierna pasa a yega su fin. El a cuminsa na felicita e empleadonan publico di organisacionnan sindical cu a para hunto caminda cu pa hopi aña no tabatin un demostracion asina. Tambe cu gobierno a subestima loke ta biba bou di pueblo y bou di empleadonan publico. Loke por bisa awor cu no solamente empleadonan publico, pero tambe di tur otro sector, ta

realiza cu un di nan derechon di mas sagrado ta di lanta ariba si dunador di trabou no respete y/of si no ta scuche. Den e caso aki, pa FTA esaki tin un dobel nificacion pasobra como gobierno no por negligisha su responsabilidad di reuni cu partnernan social permanentemente, manera e gobernantenan actual a haci esaki pa añanan largo. Esaki Pontilius ta considere hopi grave y mas ainda ora Promer Minister a drenta den panico y en bes di usa su cabez como dirigente politico cu experiencia, a actua manera un hende cu no tin ningun conocimiento.

E ta bisa esaki pasobra ora tin un conflicto hamas ta invita otro parti di comunidad pa bringa cu hendenan cu ta lanta pa nan derecho. Anselmo Pontilius ta considera cu nunca ta laat pa nos gobernantenan reflexiona riba loke a bai robez, no solamente durante e ultimo 7 simannan, pero tambe promer cu esaki. E lider sindical ta considera cu esaki ta un sintomanan ora cu un comunidad ta cansa di wordo maltrata.

Banda di esaki e ta ilustra un problema serio cu constantemente ora cu yega na e trahador no tin placa pa atende cu su derechon. Na 2001 FTA tabata na mesa na 2001 ora cu formador (awe Gobernador) a pidi pa tene cuenta cu e posicion di gobierno. A coopera y ora coopera ta spera cu dunador di trabou tene cuenta cu peticion di e trahadornan. Pontilius ta considera cu no mester a pasa den e 7 simannan cu a pasa aden si berdaderamente tabatin boluntad pa atende cu e asunto aki, pero Promer Minister a haye cu un confrontacion interno tambe, y esey ta un di nos gran realidadnan y esey ta cu tin mas cu un gobierno, tin 7 minister y 7 gobierno lo cual ta fatal pa nos pais.

Secretario General di FTA despues a comenta riba kico lo mester pasa den futuro. E ta considera cu gobierno mester laga e actitud di soberbia y di arogancia y reflexiona profundamente si e ta duna espacio den loke ta keda di e gobierno aki pa berdaderamente cuminsa pone fundeshi pa loke lo bira un dialogo nacional como algo structural.

Bus ta dal bicicleta



UN accidente a keda registra diasabra riba Juancho Irausquin Boulevard net despues di clinica di Dr. Riley. Algun persona riba bicicleta tabata bayendo direccion Eagle Beach, y dado momento un dama coriendo mas dilanti, a dicide na cambia for di banda drechi di caminda, pa bay sigui core banda robez. Un hobencita coriendo su tras, tambe a haci esey, sin tira bista cu tabatin un bus grandi di De Palm Tours yegando cerca. E chofer a primi brake, pero tabata laat, como cu e vehiculo a dal e bicicleta! E hobencita a haya golpi na su curpa, di cual mayoria tabata superficial. Pero si e susto tabata grandi. Polis como tambe ambulance a bay eynan p'asina presta asistencia.

Usa bo placa concientemente cada dia



Abona y ricibi bo corant preferi te na porta di bo cas tur mainta

Abona yama 583-1400

Persona ta cay for di trapi di un nightclub kibra su pia



DIADOMINGO marduga a drenta informe cu na un nightclub na Royal Plaza un persona lo a cay for di trapi y a kibra su pia. Mesora un patruya policial a ser dirigi ne sitio. Na yegada di polis mesora a solicita presencia di ambulance tambe n'e sitio. Na yegada di ambulance ne nightclub, nan a atende e victima y despues a hibe hospital pa mas tratamiento.

Promer Minister ta biba tur dia cu menaza di su coleganan cu lo basha gobierno abou

ANSELMO Pontilius papiando di e posibel medidanan cu ta bin pa loke ta AZV ta bisa cu promer cu papia di bai cerca comunidad pa paga 1% for di cual ta spera cu lo por haya 18 miyon, e pregunta ta si ta cobrando esnan cu no ta pagando di berdad. Tambe el a bisa cu te na e momentonan aki Minister di Finanza no por splica comunidad kico di berdad ta wordo genera na momento cu a introduci BBO. Consecuentemente, segun Pontilius, no por sigui tuma medida contra e clase trahador, pasobra ya caba e poco aumento cu nan ta hayando, no ta alcanza pa nivela e costo di bida cu ta afecta salario. El a sigui menciona cu awa y coriente no lo scapa den proximo lunanan pa sigui aumenta tarifa debi na e.o. desaroyo mundial pa loke ta e prijsnan y pa e razon ey e ta bisa cu no tin espacio pa sigui castiga e trahador cu mas medida. Door di esey, segun Pontilius, mester mira con ta bai atende cu problemanan serio.

Promer analisis cu mester haci, segun e sindicalista, ta di presupuesto di nos pais: tin gastonan cu no por continua y ta monsternan cu a crece. "Nos a bin ta bisando luna, añanan tras di otro. P.e. pakico paga tanto miyon na consultancy... kieren tin gastonan cu no por continua cu nan. Y nos como gremionan, sigur e gremio sindical mester tin curashi pa mostra cu tin cosnan cu no por. Patronahe politico p.e.". Riba e parti aki Anselmo Pontilius a duna di conoce cu Promer Minister a bisa cu den e lunanan nos dilanti no lo tuma mas hende na trabou y cu e sa cuanto presion e ta bai haya di su ministernan cu tur dia ta menace cu si nan no tuma hendenan cu ta pendiente pa tuma ainda, nan ta basha e gobierno abou. "Y esey a pasa tambe durante e negociacionnan aki. Cada dia Minister President ta biba cu e menaza cu su ministernan ta basha gobierno abou. Den e caso akinan ta un debilidad fatal pa nos pais ora cu ministernan ta menaza otro pa keda cu poder mientras comunidad ta carga e consecuencia", Anselmo Pontilius a expresa.

Te ki dia? No tin solucion p'e hendenan aki?



DEN bista di hopi hende esaki ta algo comun caba, pero e ta un problema hopi serio y ta cabando cu nos comunidad. Kende y kico nos ta spera pa haci algo? T'asina nos ta bay misa tur siman bisando y resando cu nos ta stima nos prohimo? Si e adictonan ta enfermo manera Minister Booshi Wever mes

ta bisa, interna nan y duna nan un tratamiento medico profesional pa caba y no sinta experimenta y ni engaña nos pueblo. E bista mahos aki t'e prome impresion cu nos turistanan ta haya den nan wowo pa mira tur dia y henter dia. A basha cantidad di cas abao mientras

Gobierno mes ta laga su edificionan bashi y bandona (wak ex-edificio di Voogdijraad, wak edificio di Corte mes, a saca e personal afo y te awe nada di reparacion). A bini cu un shelter, pero cu no tin experto, profesional pa rehabilita ningun hende y e situacion a sigui empeora. Te ki dia???

Den caso di APA si Consejo di Minister dicidi di dal bai toch lo por spera accion

Secretario general di FTA, Anselmo Pontilius comentando riba situacion na APA a duna di conoce cu Minister Briesen ta completamente ekiboca ora di bisa cu empleadonan publico ta bai tras di redo y cu lo pone por escrito kico ta realidad versus redo.

Segun Pontilius e minister sa cu e.o. ora el a nombra Sr. Kock como director interino na e momento ey miembro di hunta di comisario, cu ta un di e promer eronan cu el a comete contra tur regla di bon gobernacion. Den caso di APA 2 director a nenga di paga un suma di 250 mil dollar, minister a logra haya un director cu si ta canta y balia manera e kier y consecuentemente el a haci esey. Awor tin un director cu ta para pa regla y leynan "y ta bon pa minister y tur hende compronde... trahadornan no a sali para pa director so. Director a bisa cu

e por defende su caso y nos ta convencia di esey. Trahadornan a para y bisa cu nos ta para pa e compania cu ta un compania propiedad di nos pais y nan ta defende nan pan. Nan ta sinti cu demasiado pasividad a wordo aplica e ultimo añanan, inclusive ora cu Sr. Kock a bin". Mas aleu, el a bisa cu ora el a yega e reunion e trahadornan tabata incontinibel, tanto miembro como no miembro di FTA. Nan a bisa cu nan no lo tolera e situacion aki, no solamente pa e rumor cu lo a core cu e director, pero e hecho cu kier obliga e director haci cosnan cu no por, cu ta contra regla. Igualmente Pontilius a bisa cu no lo por trese tranquilidad 100% pasobra e trahadornan ta pensa cu e gobernantenan manera nan a caba di haci, esta firma otro acuerdo cu un compania na Hulanda cual ta nan derecho, y bin forza e empresa aki e suma

di 300 mil Euro. Tambe Anselmo Pontilius a comenta cu den e reunion cu FTA tabatin cu presidente comisario, Sr. Wijnharde, el a bisa cu e tambe ta para fuerte banda di e director, cu e ta para pa regla y leynan di nos pais y esey a trese parcialmente un cierto grado di tranquilidad. Banda di esaki e ta bisa cu no tin tranquilidad pasobra djies ki lo mester negocia un contrato colectivo y e trahadornan no sa kico pa spera di e decision di Consejo di Minister. Awor cu un keho a wordo entrega na Ministerio Publico, FTA ta kere cu bon gobernacion ta existi pa tur cos para keto un rato pa haya sa kico ta nifica e denuncianan cu a wordo haci y kico lo ta futuro di APA. Si Consejo di Minister dicidi cu nan ta dal bai toch y haci cosnan contra regla, loke nan por spera ta accion!, segun e lider sindical.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui number, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Tradicion den politica tin e tendencia di un secta

‘No hay mal que por bien no venga’

UN lucha pa indexing cu a cambia despues den un lucha pa dignidad di nos empleadonan publico tabata den bista di hopi di nos cu no ta directamente involvi, manera un nubia scur cu a trece incertidumbre.

E politiconan tradicional cu apoyo di nan matutino, radio y television tabata purba di troce na nan antoho e berdad tras di tur sucedido, pa asina descredita e partido contrario. E medionan aki pa interesnan personal, di un banda ta ‘sostene’ e lucha mientras esnan na favor di e gobierno actual a desaproba tur accion cu tabata aplica den e welga. Un guerra entre dos radio emisora a cuminsa, nan mester percura pa

tene e pueblo mal informa pa asina e sistema di e politica di dividi e reina no keda atacha.

E pueblo conciente a cai den un duda, mientras esnan fanatico di partidonan politico tradicional indoctrina pa nan medionan di comunicaicon a cuminsa prepara pa un posibel extremo.

Pero un biaha mas pueblo di Aruba a keda proteha y e sistema tradicional cu nos gobernantenan ta aplica, loke despues di nos Status Aparte nan a intensifica, a sucumbi finalmente pa via di e presion di e lucha husto aki, loke ta nifica tambe un paso grandi adilanti den aplicacion di husticia social y

mantencion di un democracia bibo na Aruba.

E empleadonan publico despues di un sacrificio grandi no solamente a marca victoria pa nan mes pero na mes un momento un victoria pa pueblo den su totalidad.

Pueblo den mayoria a mantene su dignidad y awor por ta apto pa comprende cu no por laga e sistema indoctrin’e y haci’e esclavo di metanan personal manera lidernan di diferente secta ta haci, tocante cual ultimamente nos por a lesa den medionan di comunicacion.

Nubia scur a pasa y solo ta briya atrobe y pueblo por comprende awor kico ta e meta di e sistema. Via di nan medionan di comu-

nicacion pueblo por a tende calumnia, mentira y acusacion falso. Esaki obviamente nos por a scucha na un radio emisora cual a marca historia cu su hipocrecia.

Nubia scur a pasa y nos por analisa tur loke otro a socede. Ta tristo pa menciona den ki categoria nos promer ministro ta baha su mes den su rabia y impotencia.

Pa motibo di no tin argumentacion pa e desaroyo positivo na favor di pueblo di e politica inovativo, nos premier ta bai asina

lew pa ataca iglesia catolica den su intento pa defende su mes y su colega minister di turismo pa e denuncia entrega contra nan na ministerio publico.

MEP ta cualifica e movimiento nobo den politica como un peligro pero no ta splica cu e peligro ta pa e existencia di e sistema tradicional den cual nan tabata, ta y lo enrikese nan mes. E lucha di e movimiento nobo lo elimina e posibilidad aki y esey e sistema no ta permiti pa socede.

M.A.L.

Mantene rond di cas y otro pertenencianan liber di yerba seco

Pa evita cu un candela accidental por bira un peligro pa nan

GABRIEL Kelly, vocero di cuerpo di bombero den entrevista a comenta riba e candelanan di yerba cu tin na Aruba, specialmente den temporada di segura cu nos ta bibando, pero tame riba e problemanan cu e candelanan aki por trece pa cada ciudadano.

El a bisa cu habitantenan mester ta pendiente di situacionnan di candela di yerba, pasobra sea pa un descuido of intencional un candela por sali for di man. Pesey ta pidi tur ciudadano pa tin un distancia rond di nan cas, auto, boto, etc liber di yerba

seco of otro sushinan pa si acaso un candela cuminsa accidentalmente, esaki no bira un peligro pa nan propiedad. Esaki ta e parti preventivo.

Vocero di bombero ta splica cu ultimo tempo nan ta haya candelanan di yerba cu ta core masha liher, specialmente cu e biento cu nos tin. Hopi biaha e candela ta cuminsa na yerba, pero e por ataca e matanan di kwihi y asina e ta bira hopi peligroso.

Gabriel Kelly tambe a comenta cu tin algun problema cu material ultimo tempo, pero ta

purba di tin toch e materialnan den condicionnan operacional mihor cu ta posibel. Mientras tanto e autosputnan cu tabatin problema ta operacional atrobe y nan ta cla pa sali cualkier momento pa duna servicio na comunidad.

AWEMainta
a corant di biko
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa orario di tur Teleshop y otro servicio.

29 di april 2008 ta sera 4’or di atardi.

Esaki debi na un actividad pa tur empleadonan.

30 di april, 1 mei y 2 mei 2008:

Oficina principal na Seroe Blanco, departamento-
nan tecnico y tur Teleshop ta sera pa publico.
Servicionan di 121, 118 y Cellular Helpdesk lo
continua normal.

diasabra dia 3 di mei 2008:

Tur Teleshop lo ta habri 09:00-17:30
Helpdesk Setarnet lo ta habri di 08:00 - 12:00
Oficina principal na Seroe Blanco y departamento-
nan tecnico ta sera pa publico.

**Dialuna dia 5 di mei 2008 tur servicionan ta
continua normal**

Accidente entre auto di famia y un scooter



DIADOMINGO mainta a drenta informe di un accidente entre un auto y un scooter. Mesora a dirigi ambulance como polis n'e sitio. Investigacion n'e sitio a bin saca afo cu e Daihatsu Terios blanco A-37754 cu tabata bayendo direccion pabao a bay bira na su man drechi anto net su tras tabata bini e scooter MFA 1546 cu a bay pega tras di e Terios debi n'e impacto e motociclista a pasa over di e vehiculo y a bay cay otro banda cu hopi sla na su culpa. E personal di ambulance a duna prome auxilio y a estabilisa e victima y despues a hibe hospital pa mas tratamiento.

Chicken Go Wrap a yega Wendy's!!!

AWOR Chicken Go Wrap a yega Wendy's y ta un producto nobo, dushi y liher. Chicken Go Wrap ta galiña lora den un tortilla cu berdura y saus. Na Wendy's nos tin 3 diferente Chicken Go Wraps!

E Homestyle Chicken Go Wrap cu ta cu fillet di pecho di galiña cu berdura y keshi hunto cu un saus dushi di Ranch den un mansa di tortilla.

E Grilled Chicken Go Wrap ta galiña grilled cu berdura y keshi cu un saus delizioso di Honey Mustard den un mansa di tortilla y tambe Wendy's ta ofrece su clientenan e wrap cu ta pikante cu ta Spicy Chicken Go Wrap cu diferente peper y spices cu berdura y keshi hunto cu un saus sabroso di Ranch den un mansa di tortilla.

Pasa awe mes na Wendy's y bin purba e diferente sorto di Chicken Go Wraps! E Chicken Go Wrapsnan ta obtenibel den combo tambe.

Corda cu Wendy's ta habri te cu 1 or di marduga tur dia! It's waaaay better than fastfood. It's Wendy's.

Lainda Westerhof, candidato nobo riba lista di AVP



DURANTE e programa radial di partido AVP di tur diadomingo atardi, tabata presente lider di partido, Mike Eman y Parlamentario Alexander Tromp. E di tres invitado tabata ta Lainda Westerhof, cu ta un docente y hopi conoci den nos comunidad. Lainda a wordo presenta pa Mike Eman como e candidato nobo cu lo aparece ariba e lista di e partido.

Lainda, un docente na un scol na San Nicolas ta un personahe hopi conoci den nos comunidad y tin hopi preocupacion pa e situacion di nos pais. E ta indica

cu su decision ta uno sigur y cu e tin un vision claro pa Aruba. Hunto cu AVP e ta kere cu tin e mihor oportunidad pa saca Aruba for di e dilema y problemanan social cu nos pais ta aden na e momentonan aki. Partido AVP a bin ta traha for di masha tempo caba riba un delineacion di su vision pa futuro y ta precisamente esaki ta haciendo cu e partido ta esun di mas prepara pa e retonan cu Aruba tin pa futuro. Banda di insitutonan FESCA y Fundacion Digna Lacle, e partido mes tambe ta enfoca hopi riba

solucionan concreto, manera e presupeusto alternativo cu a wordo presenta algun luna atras. E manera di traha aki a pone cu hendenan manera Lainda ta haya nan mes den e tipo di inciativanan aki. Por spera hopi di e candidata aki den futuro, pasobra e ta un persona masha activo mes y cu tin hopi interes den solucion di problemanan pa cu nos hubentud. Den e siguiente programan di e partido lo tende mas di Lainda Westerhof y tambe di algun candidato nobo mas cu ta na caminda.



Haci su Prome Santa Communion un Celebracion Special. Na Sunset Garden Ballroom situa na Divi Aruba Phoenix Beach Resort.

Buffet cuminsando for di: **\$ 22.75 p.p.** (Mucha te cu 12 anja ta paga mitar prijs)
E prijs ta inclui:

- Ballroom rental
- Set up pa bo fiesta
- Cover pa stulnan
- Nos ta ofrece tambe e oportunidad unico pa un celebracion riba beach den aire liber
- Ballroom ta disponibel Mainta, Merdia of Anochi
- Complimentary champagne

Pa mas informacion yama 586-6066 ext. 7026.
Mail: marcoz@megaresorts.com

Sunset Garden
BALLROOM

Velocidad halto, no por domina e stuur, ta causa di e accidente aki



TABATA diasabra cu e chofer di e sedan aki, moviendo riba e caretera di Tanki Flip pa Sasakiweg, pa motibo desconoci a hala na banda drechi di caminda. Expertonan na numeroso ocasion a splica cu si bo ta coriendo duro y bo baha di caminda di asfalt pa uno di santo, nunca trata ta bira stuur rapido pa

subi caminda bek, como cu esey ta causa "oversteer" y bo ta bay perde mas control aun! Algo asina a sosode cu e auto aki, pasobra e chofer a subi caminda bek, y e auto a bay te banda robey e ora ey. Aki ta unda cu el a bolbe drecha un scual, y cay den e greppel y bolter. E prome informenan ta indica cu

tin hende pega den e vehiculo. Polis, ambulance, y vehiculo di rescate a mobiliza p'e lugar. Personal di rescate a drecha den e auto gebolter pa pone neck-bracket n'e garganta di e dama, y cu ayudo di bombero y paramediconan, el a worde saca y hiba Hospital pa saca X-ray y haci demas examen medico.



It's waaaay better than fastfood.
It's Wendy's.

Introducing Chicken Go Wraps



Try spicy, grilled or homestyle chicken wrapped
in an envelope of tasty goodness

Mensahe di fraccion di RED na ocasion di Dia di Obrero

RED ta felicita Magaly Brito y e Sindicatonan den Accion

Gabinete Oduber IV ta criminal di kita placa for di salario

DIA di La Reina y Dia di Obrero ta dilanti porta y pueblo lo tin un long weekend cu ta cuminsa for di diarazon y ta apropia pa nos para un rato keto pa pensa riba nos futuro. Nos a caba di celebra Dia di Tera y loke ta resalta ta e hecho cu Aruba a bai for di balanza, a sacrifica nos naturaleza pa beneficio di desaroyo economico.

Mescos ta conta tambe p'e clase trahador, a desaroya Aruba pero e trahador a bai atras. Asina Rudy Lampe, lider di partido RED a cuminsa su mensahe pa cu Dia di Trahador.

Prome cu Status Aparte un cas cu dos salario minimo por a biba hopi bon y tabata hopi mas cu

loke tabata e canasta basico. Kier men e por hasta biaha cu vakantie, pasobra e tabata sobra placa despues di cumpli cu su debenan.

N'e momento aki cu dos salario minimo den cas e trahador no ta alcanza e canasta basico, esaki ya na 2005. Corda awor na 2008 cu a bin aserca e desaster di e BBO cumulativo, hunto cu e subida drastico di prijs di petroleo y di comestibles.

E desigualdad social ta birando cada dia mas grandi. Nos ta mira hotel y edificionan luhoso, shopping malls di luho extremo, restaurantnan di luho.

Di otro banda e trahador ta sinti den su cartera cu e ta bai

atras, cu e luho ey fo cada bez ta bira mas inalcanzabel pe. Hasta lo minimo pa por existi dignamente ta birando dificil p'e trahador. Gasolin, cuminda, awa, coriente, telefon, cable, hypotheek di cas, debe di auto, tur ta birando un peso insoportabel pa e trahador. Na fin di luna e no sa con pa saca su cuenta.

Pesei e trahador publico a lanta para y a hiba un lucha fuerte pa recupera algo di su capacidad di compra cu a bai perdi. E trahador publico tabata dicidido y su perseverancia a pone Gabinete Oduber IV dobla y sinta na mesa.

E lucha di e Sindicatonan den

Accion ta bai den historia di e clase trahador como un di e luchanan grandi. Pesei fraccion di RED ta felicita Sindicatonan den Accion y su vocero Magaly Brito.

Na mesun momento fraccion di RED ta condena e actitud criminal di Gabinete Oduber IV di kita den un solo shot for di salario di e trahador publico e dianan cu e trahador a eherce su derecho di welga.

Gobierno sa cu e salario di e trahador casi no ta yega mas pa cumpli cu su obligacionnan y a sabiendas tog bo ta laga kita mil florin of mas di e salario mensual. Wel no tin otro nomber cu bisa cu e actitud di Gabinete Oduber ta criminal.

Director di Departamento di Finanza a haya ordo di ariba pa tilda e trahadornan publico den accion di a comete 'plichtsverzuim' y ta menaza di tuma medida disciplinario.

Fraccion di RED lo defende tambe e clase trahador en general contra e medidanan cu Gobierno kier impone pa loke ta AZV. Gremionan comercial y Gobierno ta trahando hunto pa convence e clase trahador pa acpeta un pakete di medida unda e trahador mester paga mas y haya menos di cuidio medico. Bao di e condicionnan aki un peso mas riba lomba di e clase trahador ta inaceptabel pa fraccion di RED, según Rudy Lampe.

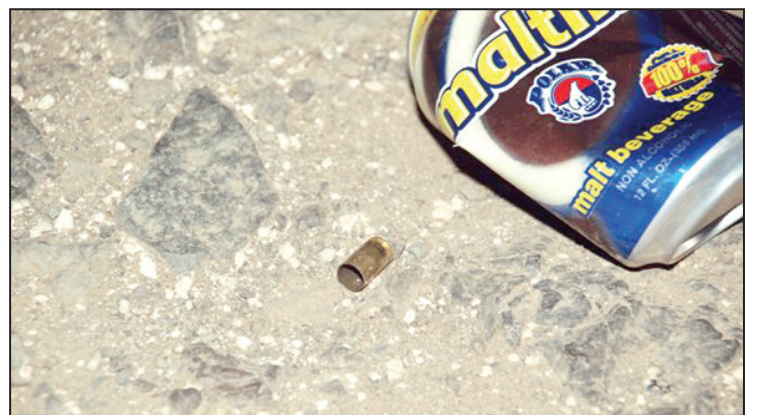
Walradarnan cu ta vigila y controla islanan ABC a keda traspasa



SIMAN pasa durante un ceremonia chiquito, a tuma lugar na Tafelberg, Corsow traspaso oficial di e walradarnan na Comandante di Guardacosta di Antiyas y di Aruba, Commandeur Peter Lenselink. Di parti di Guardacosta y e encargo cu Marina Real cu despues di estudionan independiente haci p'e instituto TNO y despues di eheclusion di e destaho publico duna n'e su-compania Canadiense di e compania madre Americano, Raytheon hunto cu su partnernan Hulandes, den tecnologia di radar, esta HITT (Holland Institute Traffic Technology) a logra lo necesario pa Aruba, Bonaire y Corsow. E sistema aki ta consisti di un 8 sidenan di radar reparti riba tur 3 islanan, ABC, maneha p'e Rescue & Coordination Centre di Guardacosta cu base na Marina Real na Parera.

E radar por detecta tur movicion marino den awanan rond di e islanan ABC y asina si nota algo iregular por duna informacion inmediatamente na Guardacosta pa tuma accion, p.e. contra di transporte di hende ilegal, traficacion di droga, pero tambe lo cuida nos fronteranan y lo yuda tambe den proceso di rescate, unda eta necesario y por ultimo, e sistema aki lo controla tambe esnan cu ta susha nos laman y con piscamento ta tuma lugar den nos awanan rond di e islanan ABC.

Otro caso di tiroteo na Corsow



WILLEMSTAD - Recherchenan diahuebs ultimo a acudi na Kaya Aragua pa investigá un caso di tiramento caminda un hoben cu nan a tira den Kaya Merida a yega cas di su mayornan y cu auto particular a transporté pa Poli.

Diabierna mainta informacion a drenta cu condicion di e hoben ta stabil y cu nan ta considerando pa lagué bai cas. E investigacion cu Recherche a haci a produci kashi di bala ne sitio caminda e tiroteo a tuma lugar y nan a practicá un detencion den e caso aki.

“Fiesta di Teatro pa Mucha”

DIADOMINGO 4 di mei proximo, lo tin presentacion di 2 obra di Teatro pa Mucha, den Cas di Cultura. E presentacion ta cuminsa pa 4’or di atardi y lo dura te 6’or.

E obra-nan cu lo ser presenta ta : 1. “Mi Shimaruku” y 2. “E Pushi Floho”.

“ Mi Shimaruku “ ta conta e historia di e palo di shimaruku y su frutanan cora y dushi. E balor grandi di e shimaruku, e importancia y aprecio cu nos mester duna na e shimaruku. Un bunita presentacion specialmente pa mucha y hobennan cu un mensahe educativo y cultural, pero un obra cu tambe tur adulto lo goza di dje.

E obra aki lo ser acompaña alabez pa 2 grupo di baile specialmente pa mucha.

E otro obra ta “E Pushi Floho“. Nos tur conoce e famoso serie di television “Tom & Jerry “ y nos muchanan ta goza un mundo di esaki.

E pushi t’asina floho, cu e ta solamente come y drumi henter dia. E raton mal mucha ta probecha di flohera di e pushi, ta gaña e pushi y ta probecha di e situacion. E welo y wela no sa mas kico pa haci cu e pushi floho, ya cu Shon Raton a haci su mes doño di cas.

Pero e dori y e puito ta duna e pushi floho un les y ta haci cu esaki ta bira un pushi balente atrobe. Den henter e obra lo tin un otro pushi cu ta baila masha fantastico mes.

Un obra hopi bunita pa henter famia.

E 2 obra-nan ta ser presenta pa Fundacion FUNDARTE den cuadro di nos: “Aña di Cultura”.

Entrada ta obtenibel na

Boekhandel van Dorp den Caya Don Milo Croes (antes Fergusonstraat) y na Giselle Dept. Store na Noord. Si restalo tin karchi e dia di presentacion diadomingo 4 di Mei, na porta

di Cas di Cultura cuminzando desde 2’or di merdia. Un invitacion ta bay na tur famia pa bin goza di un atardi bunita y agradabel pa nos muchanan.

JCI a organisa training pa haya conocemento con por traha plan di bo propio negoshi



JCI Aruba Female ta un organisacion afilia na Junior Chamber International, un organizashon mundialmente reconoci. E miembronan ta hende hoben den edad di 18 pa 40 aña. E ta un organisacion educativo pa hobenan por topa den un ambiente ameno pa desaroya nan mes y pa haya conciencia civico participando activamente den proyectonan constructivo y necesario pa nos comunidad.

JCI Aruba Female conoce 4 area di oportunidad manera, desaroyo personal, comunidad, internacional y negoshi.

Recientemente dia 12 april JCI Aruba Female a organisa un training na Casa Del Mar. Meta di e training aki tabata pa rekeri conocemento p’asina bo mes por traha bo propio plan di negoshi. E facilitador tabata sr. René Leander, kende a haci bon presentacion. Participantenan a sa di pasa un mainta ameno, a haya informacionnan hopi balioso y di suma importancia, cu por fungi como hermentnan pa por cuminsa cu nan propio negoshi. Riba e potretnan por mira e tremendo training aki cu JCI Aruba Female a organisa.

VALERO **ARUBA REFINERY**

Post Office Box 2150 • San Nicolas, Aruba • Telephone 011.297.589.4500 • Facsimile 011.297.589.4302

Valero Aruba Refinery is pleased to announce several open positions for Operator Technicians

Summary Description:

Entry level position. Designated as trainee status. Is required to attend and pass classroom instruction periods and On the Job Training Program in selected craft procedures. Will be responsible for the operation of assigned unit(s) and systems(s) in a safe, environmentally responsible, and efficient manner, to meet the targeted feed and production rates, and products quality specifications according to the refinery running plan.

Job Requirements:

- o On completion of initial phase of training, as a qualified Operator Technician in training, is expected to be proficient in, and knowledgeable about, safety, PPE, fire fighting, housekeeping, company rules and regulations, work permits, SP/SOP’s, operations work procedures, English language, and basic computers. SAP functionality, materials nomenclature, planning & scheduling techniques and tools - basic
- o Will be required to perform varied duties in accordance with day to day operation needs, general tasks in accordance with qualifications and as deemed appropriate by first line supervision and management.
- o Is expected to continue training and progression in accordance with Career Progression Planning.
- o Offered positions are rotating shift, which include working weekends and holidays. Since our plant operates on a 24-hour day basis, the candidate’s ability and willingness to work overtime is required.

We offer:

- Attractive starting salary
- Excellent secondary benefits
- Excellent growth opportunity
- Positive working atmosphere

Candidate qualification will include:

- MTS electrical diploma or equivalent or directly related work experience may be considered in lieu of a diploma.
- Pro-active attitude towards problem solving.
- Optimal communication skills, both verbal and in writing.
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct

Interested candidates should fill out an application or submit a resume by May 7, 2008 to:

Valero Aruba Refinery
Human Resources Department
Lagoweg #5
San Nicolas, Aruba
Email: karen.gordon@valero.com

Internacional

Diezcinco morto den tiroteo entre sicario na México

DIEZCINCO sicario a muri durante un tiroteo diasabra na Tijuana, frontera cu Merca, segun informacion di Ministerio Publico di estado di 'Baja California'.

"Te awor tin 14 persona morto. Nos sa cu tin un mas, pero e sicarionan mes a hiba e culpa", e fuentea sigura, y a splica cu dos grupo di delincuente tabata den un persecucion y un enfrentamento cu arma pisa den varios caya di e localidad.

Otro ocho a resulta herida den un enfrentamento arma cerca di e frontera cu Merca, den un di e tiroteonan mas sangriente den e tres añanan di lucha di e pais ey contra narcotrafico. Dos grupo rival dentro di e cartel local di droga, di famia Arellano Félix, a enfrenta otro diasabra mainta tempran na Tijuana, na frontera cu Merca, cu rifle y arma automatico, polis a informa.

E curpanan tabata tira den plasnan di sanger, plama na frontera di e ciudad, herida

pa centenar di bala. Hopi di e victimanan tabata tin nan cara destrui.

"Pa e caracteristicanan ya pa e tipo di arma, y e manera cu nan a opera, ta ser suponi cu nan ta di e mesun grupo, di famia Arellano Félix", segun un funcionario di Secretaría di Seguridad Publico di Tijuana.

Ta ser sospecha cu dos di e mortonan tabata lider di e sangriente cartel di e rumanan Arellano Félix, despues cu a identificanan pa e renchinan luhoso cu nan tin bisti. E renchinan tin e imagen di 'Santa Muerte', un figura di cadaver cu supuestamente ta proteha narcotraficantenan, polis a bisa.

Autoridadnan a bisa cu e dos curpanan tabata tin helm di uso exclusivo di polis, como tambe vest anti bala. Seis homber a worde aresta, pero e sobrevivientenan a scapa.

Un fuente cerca di oficina di alcalde di Tijuana a bisa cu autoridadnan local a solicita



mas tropa pa e ciudad, cu ta comparti frontera cu e ciudad mericano San Diego.

Desde cu president Felipe Calderon a asumi poder na december 2006, e'la dedica su mes na un lucha contra e cartelnan di droga, mandando casi 25.000 solda y polis federal pa enfrenta nan na e lugarnan mas peligroso di México.

Polis na Tijuana a bisa cu nan tabata den alerta maximo pa e

represayanan cu por tin contra agentenan federal of militar, despues di e enfrentamento y arestonan.

"E riesgo di un serie di ataque contra nos agentenan ta hopi halto despues di un acontecimiento manera esaki", segun e militar Julián Leyzaola, hefe di polis na Tijuana.

E cartel di famia Arellano Félix tabata, pa hopi tempo, e organizacion dominante den narcotrafico na Tijuana, intro-

duciendo droga na California. Sin embargo, e grupo a worde ataca pa un gang rival di estado di Sinaloa, lidera pa e homber mas busca di México, Joaquín "Shorty" Guzmán.

Pa loke ta bay di e aña aki, como 190 persona a muri na Tijuana, mientras Ehercito ta purba contene e violencia.

Aña pasa, tabata tin mas di 2,500 asesinato pa droga, y pa loke ta bay di 2008, ya tin mas di 900 persona morto.

Diez terrorista morto, entre nan un hefe di Al Qaeda

BAGDAD - Diez supuesto miembro di e red terrorista Al Qaeda a muri ayera den operativonan di seguridad na Irak, entre nan un importante hefe di e organizacion den norte di Irak.

Segun informe di un comunicado di Ehercito mericano, su tropanan a mata cinco extremista den un area oost di Tikrit, capital di e provincia Salahedin, panort di e capital iraqui.

E informe, ta indica cu e tiroteo a cuminsa ora e militarnan a worde ataca pa e terroristanan, y nan a responde e atake cu apoyo aereo contra e lugarnan na unda e atacantenan tabata scondi.

Durante invasion di edificio nan di e zona, forzanan mericano a haya arma y mas di 400 kilo di material explosivo, cu a worde detona pa e tropanan eynan mes.

Asina tambe, un terrorista a bisti un faha di explosivo na su curpa cerca di un patruya di e tropanan di coalicion multinacional, encabeza pa Merca, den e parti oost di e ciudad di Samerra, tambe na Salahedin.

Den e mesun zona aki, un terrorista, cu a nenga e orden di entrega, a worde tira pa e solda nan, e informe ta bisa. Mientras tanto, na noordwest di Balad, tropanan mericano a mata "un importante lider

di Al Qaeda" cu, segun nan, a nenga di entrega su mes.

Por ultimo, e comunicado a splica, ademas, cu durante e operativonan di seguridad nan a aresta un total di 17 homber sospechoso di ta vincula of pertenece na Al Qaeda.

Di otro banda, fuentenan policial iraqui a informa cu forzanan mericano a mata e supuesto hefe di Al Qaeda na Salahedin, identifica como Abdalah al Oyeili, den un invasion cu a tuma luga ayera marduga den e aldea Al Naema, pega cu Tikrit.

E lider terrorista a muri hunto cu un di su ayudantenan, den un cas caminda nan tabata scondi, fuentenan a laga sa.



Militarnan a worde ataca pa terrorista

Colombia ta denuncia atake for di teritorio di Ecuador



HEFENAN militar di Bogotá a denuncia un atake lanza pa e grupo rebelde di FARC for di teritorio ecuatoriano. E denuncia a worde desmenti na Ecuador. President colombiano Alvaro Uribe, citá den un nota divulga den un email di cas di gobierno, a bisa cu e informacion di e incidente “ta worde

someti na consideracion di Ecuador y di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), segun combini den e Grupo di Río y cu OEA” den un reunion di canciyer na Washington dia 17 di maart ultimo. De e reunionnan ey, tanto esun di Washington como esun di Grupo di Río di dia 7 di maart na República Dominicana, go-

biernonan di e region a acorda pa combati, den coordinacion cu Bogotá, e gueriyanan, na mes momento cu Colombia a compromete su mes pa no ripiti operativonan militar manera esun di dia 1 di maart den teritorio ecuatoriano, y tene OEA permanentemente na altura.

“E posicion di Ecuador ta y lo sigui ta di no involucra su mes den e Plan Colombia...(y) sigui yama FARC un grupo di iregular”, e president ecuatoriano Correa a señala den su programa radial di diasabra ultimo. E’la reitera cu por lo pronto e gueriyeronan “no ta participantenan valido” pa Ecuador pero “tampoco ta considera nan como terrorista”, manera

president Uribe ta haci “y e kier pa henter mundo sigui su politica”.

“Señor Uribe, manda na Colombia. Aki ta ecuatorianonan ta manda. Nos no ta tolera ningun hende cu tin vanidad di un emperador chikito”, e’la agrega.

Na Bogotá, e comandante di ehército, general Mario Montoya, a bisa den un conferencia di prensa cu miembronan di FARC diabierna a ataca unidadnan militar cu cinco cilindro carga cu explosivo lanza supuestamente for di teritorio ecuatoriano.

Den e incidente e solda Uriel Muñoz Fernandez a resulta herida na un pia y den su pecho, Montoya a bisa, y a splica cu e atake a tuma luga

na e localidad na frontera Teteyé, na Putumayo.

Un comunicado di ministerio di Defensa di Ecuador a señala cu diabierna 25 di april, durante un operación di control di frontera den area di Puerto Nuevo, 250 kilometer oost di Quito, unidadnan militar “a scucha cu den teritorio colombiano, den cercania di Teteyé, tabata tin explosion y tiro di armanan automatico, produci pa bringamento, un actividad cu a sigui te den oranan di atardi”.

Correa a insisti cu pa e considera FARC como un grupo revolucionario, nan mester stop di secuestra hende y cu tur acto cu por worde califica como terrorista, ademas di cumpli cu otro condicionnan estableci pa derecho internacional.

A detecta azeta di girasol adultera den cinco pais

COMISION Europeo a anuncia diasabra ultimo cu a descubri nuebe container di azeta di girasol (Sunflower) contaminada, procedente di Ucraina, den cinco pais miembro di e bloke comunitario, entre nan España y Francia. E ehecutivo di Unión Europeo a señala tambe cu e’la activa su sistema di alerta, segun un di su voceronan na Brussel. E contaminacion di e tipo di azeta aki a worde detecta diaranson pa autoridadnan Frances den un cargamento cu a yega Francia di Ucraina dia 23 di februari, e vocero a splica. Tur estadonan miembro a worde adverti inmediatamente y te awor a haya nuebe container di lotenan di e azeta contaminada na Italia, Hulanda y Gran Bretania, ademas di Francia y España. E prome analisis a muestra

presencia di hidrocarburo den e producto, pero na nivelnan cu “no ta presenta un riesgo pa salud humano”, e vocero a declara. Comision Europeo a solicita informacion na autoridadnan di Ucraina y ta spera nan contesta awe. E datonan aki ta necesario pa facilita e control den Estadonan miembro, cu na nan turno por tuma medida nacional. Na España, a azeta di girasol a worde retira temporalmente di benta como medida di “precaucion”, autoridadnan a anuncia diasabra ultimo. ‘Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición’ (AESAN) a señala cu e medida lo keda aplica “te ora e marcanan concerni cu e contaminacion ta conoci”. Di su banda, e ministro Spaño di Salubridad, Bernat Soria, a subraya cu e concentracion



di hidrocarburo den e azeta procedente di Ucraina ta “asina abao cu e no ta presenta riesgo di toxicidad”.

E agencia diabierna a lanza e advertencia di salubridad, recomendando spañonan panan no consumi azeta di girasol.

E organismo aki awor ta haci esfuerzo pa establece cual tabata e trayectoria den España di e 125 ton di e producto cu a yega via Francia, cu e meta pa identifica e marca y lotenan contaminada, e vocero a señala. Mientras tanto, Francia a anuncia diasabra cu nan a

importa 2.600 ton di e azeta di girasol ucraino. Segun investigacion di ‘Dirección General de Competencia, Consumo y Represión de Fraude’ (DGCCRF) Frances, e azeta no a yega na consumidornan y ta worde calcula cu a logra blokea tur e lote nan.

Beachnan di San diego cera despues di atake fatal di tribon

AUTORIDADNAN local a ordena ciere di e beachnan di e condado di San Diego pa landador y aficionadonan di surf despues cu un tribon a ataca y mata un landador diabierna ultimo.

E miles di hendenan cu normalmente ta yena e costa di sur di California durante fin di siman, awo lo mester dicidi si nan ta ignora e orden di autoridad y bai landa tog den Pacífico, caminda funcionari-onan oficial ta kere ainda tin peliger.

E capitán di 'lifeguard' di Solana Beach, Craig Miller, a bisa cu equiponan, cu ayudo di helicopter, diasabra a busca señal



David Martin a muri di e atake di tribon

di e tribon cu a mata e triatleta David Martin den lama entre San Diego y Carlsbad. Martin, di 66 aña, a muri dia-

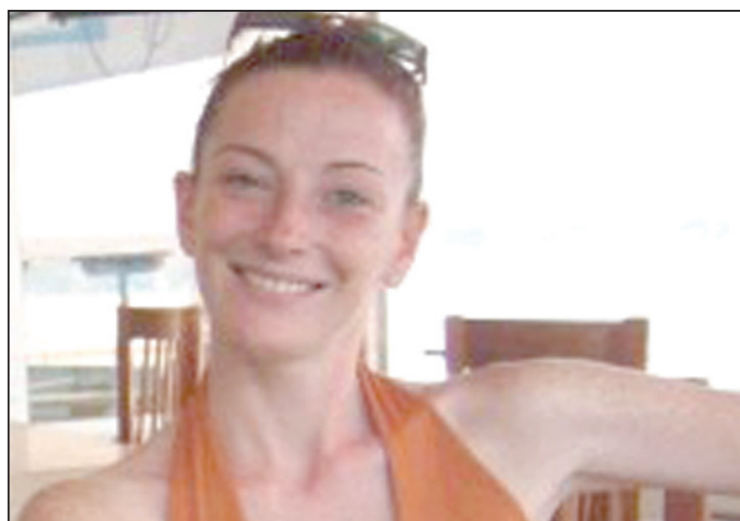
bierna mainta despues cu un tribon a hisé riba awa cu e pisanan di e victima den su boca. E cadaver di Martin a muestra heridanán profundo y su trahe preto a keda na pida pida. Solana Beach ta keda na casi 23 kilometer noordwest di San Diego.

E beachnan a keda cera y a worde patruyá durante fin di siman, autoridad di e ciudad y di condado a informa. Martin, un veterinario hubila, tabata e prome fatalidad di tribon na condado di San Diego desde 1994. Prome cu esey, e ultimo atake fatal conoci den e area ta data di 1959.

President Lula ta anuncia campaña nacional contra dengue



Muher Frances condena na México pa pertenece na gang di secuestrador



Florence Cassez

UN ciudadana Frances deteni na december 2005 na México a worde declara culpabel pa husticia di ta pertenece na un gang di secuestrador y ta enfrenta un condena largo di prison, segun informacion di su abogado, Jesús Horacio García. Florence Cassez, di 33 aña y oriundo di Béthune (norte di Francia), tabata acusa di e delitonan di secuestro, crimen organiza y

posesion ilegal di arma.

E ciudadana Frances a apela e sentencia, segun su abogado, y a bisa cu e lo no sa e detayenan di e condena sino ta mañan, y tambe cu e'la haya cu su defendida tabata hopi 'trankil' durante un bishita cu e'la haci na prison diasabra ultimo. E proceso contra Cassez, cu semper a declara su inocencia, a cuminsa na juni 2006.

Cassez a sigura cu e no tin nada di haci cu e crimennan di cual e ta worde acusa y cu nunca e tabata na altura di e actividadnan di su ex novio, e mexicano Israel Vallarta, acusa di ta hefe di un gang dedica na secuestro.

Su detencion a causa polemica na México, ya cu dia 9 di december Ministerio Publico Federal a re-crea, pa un noticiero di television, un simulacro di e operativo den e cas caminda varios persona secuestra a worde rescata, y den cual ta muestra con Cassez tabata worde deteni, aunque despues autoridadnan a admiti cu realmente e'la worde deteni un dia prome y na un otro luga.

No obstante, dos di e victimanan di e gang lidera pa Vallarta a identifica e hoben Frances como miembro di e grupo di secuestrador cu tabata tin nan priva di nan libertad.

PRESIDENT di Brazil, Luiz Inácio Lula da Silva, diasabra a anuncia cu su gobierno pronto lo lansa un campaña nacional di prevención y combate di dengue, cu e aña aki ya a causa 93 morto den e estado di Rio de Janeiro so.

"Mas cu un problema di salud, dengue awo ta un asunto di ciudadanía", Lula a bisa, y a anuncia cu e pais mester "di un campaña rapidamente pa concientisa e pueblo, cu mester sa cu por tin sanguranaan transmisor den nan cura".

Segun version di Lula, dengue "no ta un enfermedad di pobreza of di rikesa. Te hasta apartamentonan di luho na Rio de Janeiro tin awa para den pochinan di mata. Hendenan mester check den nan mes cas pa mira si tin awa para cu por bira criadero di sangura". Diasabra ultimo Lula a participa den un campaña di vacunacion di anciano, contra griep, na e ciudad di Sao Bernardo do Campo, na rand di Sao Paulo, caminda su carera di dirigente sindical a cuminsa mas di dos decada pasa.

Pa diahuebs ultimo e cantidad di caso di dengue na estado di Rio de Janeiro a subi na 110.783, cu 93 víctima fatal confirma y otro 96 morto cu ta worde investiga pa determina si nan tambe a worde causa pa e enfermedad aki.

Den prome cuater lunanan di e aña aki estado di Rio de Janeiro a registra mas caso di dengue cu na henter 2007.

E epidemia a trece e caotico estado di e cadena di hospitalnan publico na luz di dia. E institutonan di salud a haya nan mes completamente inunda pa personanan cu ta busca tratamiento, mientras Forzanan Arma a instala un cantidad di tent pa presta atención di emergencia.

E ciudad Rio de Janeiro tambe a haya pediateranan di otro ciudadnan di e pais pa por a atende e pacientnan.

Muchanan di secta polígama ta worde separa di nan mama



E ultimo di e 462 muchanan cu a worde saca di e compleho di un secta polígama na Texas a worde saca di un shelter y un stadion y hiba den bus pa casnan adoptivo den henter e estado, autoridadnan a laga sa. Darrell Azar, vocero di Servicio di Proteccion Infantil, a señala cu e ultimo 260 muchanan a subi den bus diabierna mainta y transporta pa casnan den henter Texas, mayoria di nan

na centenar di kilometer di e vivienda di e menornan. Autoridadnan a cuminsa transporta e muchanan na principio di siman pasa. Mayoria di nan tabata keda den un stadion chiquito cu dak, di cual algun abogado di e chikitinnan a bisa cu e ta corda nan di e shelternan pa e evacuadonan di horcan Katrina, cu rijnan di kater y yen di hende. “Ta miho pa sacanan di e sce-



nario aki di un shelter masivo”, Azar a comenta.

Evocero a señala cu e muchanan lo worde hiba pa ambientenan mas stabil pa e estado por sigui su investigacion riba acusacion di abuso físico y sexual di algun di e menornan.

Pa prepara pa e mudanza di diabierna, e mamanan a worde ordenan pa sali di e stadion, caminda nan tabata pa cuida e muchanan.

Durante un conferencia di prensa na su finca Yearning For Zion, cerca di Eldorado, e mamanan

a describi e escena di diahuebs como hopi emocionante.

“Mi dos yiunan mayor simplemente tabata teroriza y a tene na mi gritando ‘mami, mami, nos kier bai cubo’”, Ruth a bisa cu un stem kibra, mientras e’la cuminsa yora.

Recibimento ta serca No busca Leu “Manchito’s



**Pa tur bo articulonan di Prome Santa Comunion
Mercancia nobo a yega, tanto pa mucha muhe y mucha homber !**



FERGUSONSTRAAT 71, ORANJESTAD, ARUBA
TEL/FAX: (297) 582-2303

Deporte

Solamente tin un lugar

Thierry Henry a nenga cualkier salida for di Barcelona

E delantero di Barcelona, Thierry Henry ta insisti cu no tin problema na cambia Camp Nou pa Premier League, pero a admiti cu su ex club Arsenal “ta e unico team den mi curason”. Sentimentonan den cual por pone Newcastle frustra, e ultimo club cu a pone un contract cu un pase di e delantero frances, despues di un decepcionante temporada na Spaña, asina manera Henry tambe a bisa cu Gunners ta e unico team ingles cu lo bay bek.

No obstante, e hungador di 30 aña no a planea bandona Barcelona den un futuro di biaha.

“Mi ta felis akinan, na Barcelona. T’e ainda mi tin tres aña di contract cu Barcelona, Football Focus a bisa.

“Mi no ta arrepenti di nada den mi bida. E cosnan ta pasa pa un rason. Un no ta arrepenti di e cosnan pensa. Mi no ta arrepenti di esey”.

“Mi ta feliz, mi no ta arrepenti di bandona Arsenal. Pero Inglaterra, mi ta mira cada wega via television. Semper mi ta bay sinti falta di esey”.

“Solamente tin un team na Inglaterra pa ami. Tur hende sa mi amor y e afecto cu tin pa Arsenal. Mi a drenta asina hopi den dje, mi a bira un fanatico”.

“Tabata tin hopi speculacion desde cu mi a yega Barcelona. Pero solamente tin un team den mi curason. Mi a tuma un tempo na compronde loke Arsenal significa di berdad”.



Ayooo

Barcelona a bandona liga praticamente despues di perde

DEPORTIVO de La Coruña a confirma e gran momento cu ta pasando aden y a logra su di cinco triunfo consecutivo contra un Barcelona cu a bay cu e rotacion den mente cu Champions y cu despues di esaki, ta permiti Real Madrid lanta e titulo si a gana y Villareal perde.

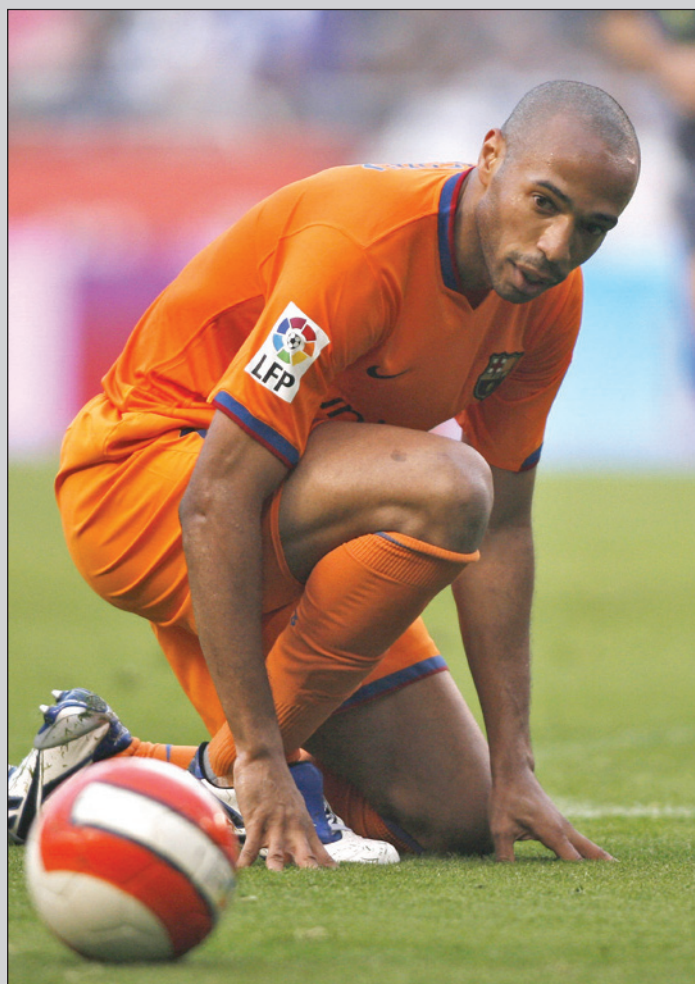
Pa hopi cu Frank Rijkaard a bisa cu Barcelona no ta pensa den e wega di diamars awor contra di Manchester United den e buelta di semifinal di Champions, e 11 cu a presenta den e stadion coruñes, cu solamente tres titular di e wega di diaranson ultimo, a bisa tur lo contrario.

E team catalan, cu a duna prioridad absoluto na e competencia maximo continental, a sali di e veld di Riazor cu un team di suplente den cual a debuta como portero Jose Manuel Pinton, e gran sorpresa den e alineacion.

E keeper di Coruña no tabata tin cu uza su guante t’e na e bon entrada di e wega, den cual Barcelona a pone su ritmo den e centro di veld cu hopi dificultad pa kibra e buraco den e linea di Deportivo.

Apesar na su dominio den e prome cuarto di ora di e wega, Barcelona a pone esnan di Coruña hopi inquieto cu tiro di leeuw di Zambrotta y cu un asistencia di 20 meter di Bojan Krkic cu Gud-johnsen a manda riba e gol di Dud Aouate.

Aunke Barcelona tabata tin e posesion, e cosnan tabata muestra mas cla pa Deportivo, cu tabata avisa e contra golpe cu un tiro crusa di Angel Lafita y por a delanta cu un double ocasion di Xisco, cu a habri e score, y Juan Rodriguez cu solamente na un meter di e gol, a manda e bala afo.



CABLENET

powered by SETAR

Awor mas liher!

New Speeds!



Cablenet Comfort
Afl. 99,-

2048 download
192 upload

Cablenet Advanced
Afl. 159,-

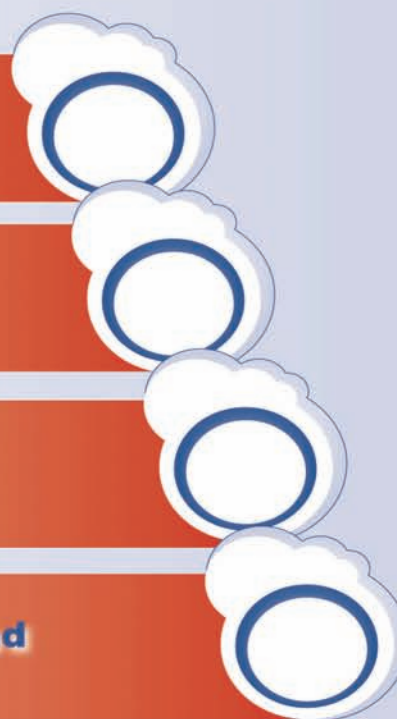
3072 download
256 upload

Cablenet Business
Afl. 299,-

4096 download
384 upload

Cablenet Corporate
Afl. 549,-

5120 download
512 upload



* Aplica pa Cablenet na oficina di Cable Television Aruba

Cable TV
Aruba

Pa mas informacion yama 583-0274
of bishita www.cta.aw



Un paso mas

Inter Milan ta cada biaha mas cerca di su titulo

CADA biaha mas cerca: Inter a gana Cagliari cu score di 2-1, cu golnan di Julio Cruz, Marco Materazzi y e descuento di David Biondini y si ta bon no por duna buelta paso Roma tambe a gana, ta apenas na tres punto di logra bira campeon di Italia pa di tres biaha consecutivo.

En efecto, Inter awo ta yega 81 punto y tin 6 di ventaha riba Roma, lugar cu den caso di yegada, Inter lo bira campeon, den cual solamente ta hasi falta tres punto den cualkier di e tres fecha final pa bira campeon. Cagliari, pa su parti cu 35 ta comparti di 14 lugar cu Catania, pero awo su ventaha riba e liña di descenso ta di apenas dos punto. Atrobe Inter ta gana cu esfuerso, Cagliari a hunga un bon wega, a crea e mihor ocasion na

comienso y tabata tin hopi polemica riba e prome gol di Cruz, claramente pa un foul di e delanterero riba e defensor na momento di bula.

Pero un biaha ariba, Inter a maneha hopi bon e tramite, cu e humildad, a anota e segundo y a sufri cu e gol di e rival, pa un distraccion, ora ya tabata cabando den tempo di descuento.

Nos tabata bisa cu Cagliari a crea e mihor ocasion na comienso, Matri a keda encarga di fabrica pero tambe di dispidi esaki, cu tiro apenas desvia, casi desde e punto di pinalty despues di pasa riba dos defensor y otro fayando e toke desde e dos pasonan. Inter tambe a crea chanse, un manera di Balotelli den e prome minuut y despues otro par cu Cambiasso.



E tecnico nan opinion

Miguel Angel Lotina y Frank Rijkaard a opina riba nan wega

MIGUEL Angel Lotina, entrenador di Deportivo de La Coruña, a bisa di manera impresionante e racha di su team, cu ta sigui awo riba Barcelona cu un score di 2-0 pa di cinco triunfo consecutivo.

“E ta hopi dificil den cualkier categoria y pa cualkier team, hasta pa e grandi nan. E ta un racha impresionante y nos ta hopi contento”, e preparador a comenta, ken a reconoce cu su futbolistanan tabata tin e obligacion di gana cu e rotacion di e team catalan, cu tabata pensa den Champions League.

“E analisis tin cu hasi desde e punto di bista cu Barcelona tin un wega importante diamars, tabata pensando den esey y esey a beneficia nos, pero tin casi e obligacion y esey no ta pone mas dificil”, e tecnico deportivista a bisa.

Lotina a sigura cu apesar na e victoria contra di Barcelona, e obhetivo di Deportivo ta sigui lucha pa drenta den Copa Intertoto y a comenta cu e acceso direct pa Europa tin den man e teamnan cu ta ocupa awo e seis prome lugarnan.

Pa su parti, Frank Rijkaard tecnico hulandes di Barcelona, a adverti cu su team tabata na Riazor apesar na e importancia di e wega di diamars awor contra di Manchester den Champions League.

“E team tabata akinan, e prome tempo tabata bastante bon. Den e segundo nos a baha e ritmo y nan a probecha bon”, el a indica.

“Nos a pasa un poco di tur cos. E wega cu nos a hunga un poco dia pasa, hungadornan cu a participa y porta no tabata tin suficiente ritmo y esnan cu no a participa awe ta pa rason comprensibel”, el a bisa.





E mihor pa final

Cleveland Indians a logra gana Yankees diasabra

E venesolano Victor Martinez a dal un single cu base yen, pa asina Grady Sizemore drenta na momento cu tabata tin un out den di nueve inning, loke a duna Cleveland Indians su di cinco triunfo sigui, cu score di 4-3 riba Yankees.

Ta e mihor victoria sigui cu Cleveland tabata tin den loke ta bay e temporada aki. Martinez a haya un lansamento di Ross Ohlendorf, y a pone e bala den left field, pa logra hinka Sizemore.

Pero e centerfielder a anota sin problema, cu loke Martinez a resolve un wega cu un hit pa prome biah den su carrera.

Masa Kobayashi a traha durante dos inning y a

sali di un situacion comprometi den di nueve, pa hiba su prome triunfo den Grandes Ligas. Kobayashi, un di e mihor relevista di Hapon, a firma un contract cu Indians na november.

Johnny Damon a logra cuatro hit, Derek Jeter a bat di 5-3 y e boricua Jorge Posada a zona un triple di tres careda como emergente, pa Yankees cu a perde sin embargo su di tres wega tras di otro t'e cu diasabra anochi.

Sizemore a conecta un single ora tabata tin un out den di nueve inning contra di Ohlendorf, pero a troce su enkle na core patras di segunda di base cu un hit di David Dellucci.



Bendi !!

David Ortiz su uniform cu a wordo dera na Yankee Stadium a wordo bendi

E camiseta di Red Sox deposita secretamente den e New Yankee Stadium como un maldicion a yega e prijs di 175.100 dollar den un subasta di beneficio.

E prijs tabata esun mas halto den e oferta di entre 282 persona pa e camiseta cu e 34 di e dominicano David Ortiz, cu Yankees a saca for di mitar y mei di concret na comienso di e luna aki.

Fundacion Jimmy, un organisacion sin fin di lucro, a bende e camiseta pero no a revela e nomber di su propietario nobo, despues cu e subasta di un siman a sera den e website di internet eBay.

E cumprador, cual nomber ta parece den e register como 2004carman, no a duna respuesta na e email cu a manda pa conoce su opinion. Hunto cu e camiseta recupera ta entrega dos kaarchi pa un wega di Red Sox y un camiseta nobo di Ortiz.

Mike Andrews, presidente di Fundacion Jimmy, y ex short stop di Red Sox, a declara cu e fundacion tabata completamente asombra cu esaki.



Rafael Nadal ta gana Master Series di Monte-Carlo

E bala den cual Rafael Nadal por perde un dia e final di Montecarlo t'e ainda no a wordo fabrica despues di e wega di e spaño, cu a gana e suizo Roger Federer pa 7-5 y 7-5 den un ora y 43 minuut, pa asina corona campeon den e campeonato y converti den e prome hungador cu a logra cuatro titulo sigui desde cu a cuminsa e Era Open. Nadal a gana e mihor Federer riba klei y a apunta su di dies titulo Masters Series y e prome den e aña aki. Y a hasi esaki ganando e number uno di mundo cu mihor a prepara pa e wega aki, vital pa su interes di cara na Roland Garros. Federer tabata hiba invicto desde cu a perde den e final di aña pasa na Paris. Desde e temporada ey a gana na Hamburgo riba Nadal, kibrando su racha di 81 wega sigui riba klei, y e temporada aki a gana e titulo na Estoril siman pasa y a logra yega cinco victoria t'e cu awe.

Awo casi ocho mil fanatico, entre nan e ex hungador di Barcelona y Real Madrid y awo den e team di Inter Milan, e portugues Luis Figo. Den cual a priminti Federer na Estoril cu lo acudi na e pista central di Montecarlo Country Club, cu su muher Helen Suedin y su dos yiunan pa wak'e gana atrobe, e suizo a desfrauda como number uno na desaprobecha e ventaha di 4-0 den di dos set.



Ta logra algo

Chicago White Sox ta logra gana riba Baltimore Orioles



BRIAN Anderson a dal diasabra un single cu base yen den e parti abou di nueve inning di e di dos wega den un double header pa asina White Sox gana cu score di 6-5 riba Baltimore Orioles y dividi e honornan.

Den e prome wega di Orioles a gana 5-1 riba White Sox. Den e wega di anochi, Randor Bierd (0-1) a duna base por bola na Paul Konerko den di nueve inning cu un out, A.J. Pierzynski a dal un single y Joe Crede a ricibi un base por bola pa yena e base. Anderson, un pelotero di reserva cu tabata tin 19 turno na bat e temporada aki, a conecta un rolling t'e cu leftfield cu cuenta di 2-2 pa su di dos careda produci den temporada.

Bobby Jenks a resolve un escenario di base yen cu un out den e parti ariba di nueve inning obligando Kevin Millar bat un rolling pa asina retira e coreador venesolano Luis Hernandez den out forsa na home, y despues Aubrey Huff a saca un rolling pa monticulo. Mark Buehrle e habridor di White Sox, a tira seis inning y permiti tres hit, incluyendo un homerun solitario di Millar den di seis, lagando e wega cu ventaha di 5-3.

Pero Orioles a empatar e score den di siete inning ora e nobato venesolano Eider Torres a dal un single pa su prome hit den Grandes Ligas, Brian Roberts a conecta un triple productor di un careda sigui di un doblete productor di e tambe venesolano Melvin Mora, tur contra e pitcher relevista Boone Logan.

New York Mets a anota cuatro careda pa domina Braves

E boricua Carlos Beltran a dal un double di dos careda durante un racha di cuatro careda di Mets den di tres inning y New York ta preserva apenas e ventaha pa impone diasabra pa 4-3 riba Atlanta Braves.

John Maine a tira di cinco inning cu autoridad y David Wright a sali di un mal racha, na conecta dos hit pa Mets, cu a perde cinco di su ultimo seis weganen.

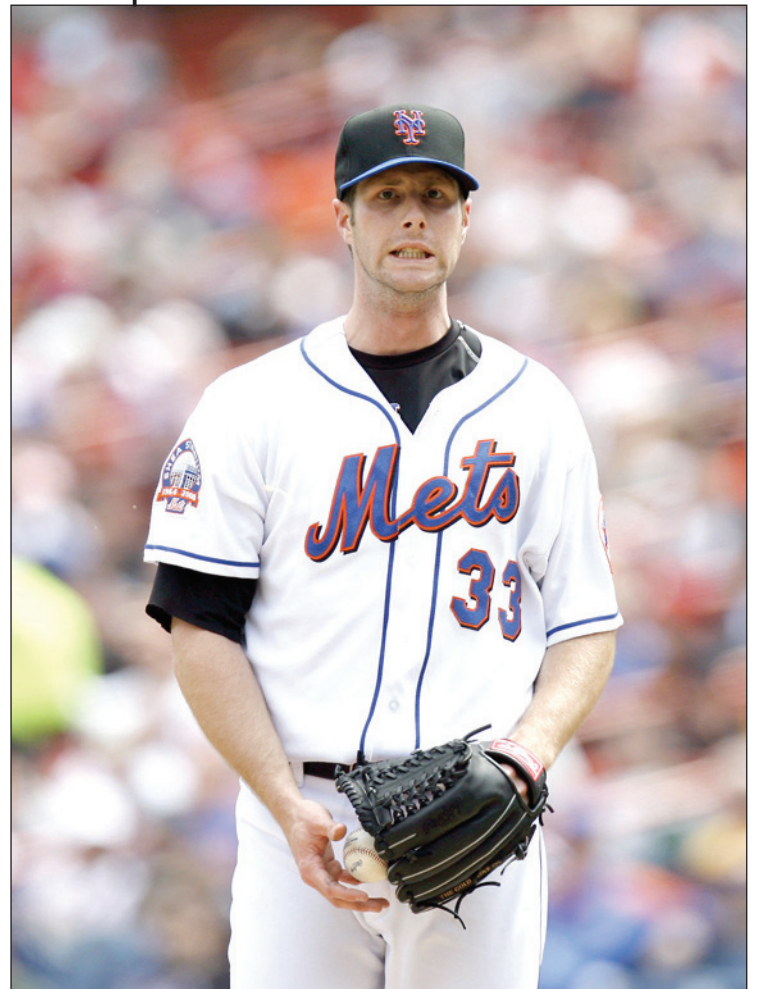
Atlanta a cay pa un recor di 0-8 den wega cu a dicidi pa un solo careda e temporada aki, y ta e unico team den Grandes Ligas cu no a gana den e situacion aki.

Braves a hunga sin su veterano Chipper Jones, exclui di e alineacion na ultimo ora na sufri calamber na su lomba, ora ya tabata den vestuario. Jones, ken a bat pa .310 den su carrera den

Shea Stadium, tabata e lider di bateo di Grandes Ligas cu un promedio di .433 prome di e wega di diasabra.

E venesolano Martin Prado a reemplasa Jones riba tercera pa hasi un tremendo trabou. A dal dos hit y a realisa un hugada defensivo cu a impidi hopi probablemente cu drenta un careda. E single productor di Prado, contra e pitcher Aaron Heilman, a reduci na 4-3 e diferencia den di seis inning. Pero cuatro relevista di Mets a tira tres inning sin permiti careda y New York a apunta su prome triunfo den cuatro wega contra Atlanta den loke ta bay di e aña.

Billy Wagner a resolve di nueve inning pa su di cinco wega salba den cinco oportunidad. Prado a habri e inning den lo profundo di center field, pero Beltran a catch esaki serca di e muraya.



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

STREET KINGS (R)

daily: 4:30 6:50 9:05

MEET THE BROWNS (PG-13)

daily: 4:00 6:05 8:10 10:15

21 (PG-13)

daily: 4:00 6:30 9:00

VANTAGE POINT (PG-13)

daily: 4:10 6:15 8:15 10:10

WELCOME HOME ROSCOE JENKINS (PG-13)

daily: 4:50 7:10 9:35

THE RUINS (R)

daily: 4:20 6:20 8:20 10:20

THE CINEMAS AT PASEO

WELCOME HOME ROSCOE JENKINS (PG-13)

daily: 5:10 7:30 10:00

VANTAGE POINT (PG-13)

daily: 4:15 6:15 8:15 10:10

SHUTTER (PG-13)

daily: 4:45 6:40 8:35 10:30

matinee: 12:55 2:50

DRILLBIT TAYLOR (PG-13)

daily: 4:00 6:10 8:10 10:20

matinee: 11:50 2:00

STREET KINGS (R)

daily: 5:05 7:20 9:40

matinee: 12:30 2:50

COLLEGE ROAD TRIP (G)

daily: 4:30 6:30 8:20 10:25

matinee: 12:40 2:40

DRIVE IN THEATRE

DRIVE-IN WILL BE OPEN FROM THURSDAY TO SUNDAY ONLY!

Habitante di Sabana
Basora harta di
muchanan cu ta pusta
auto y ta yama polis

POLIS di San Nicolas ta bai diabierna atardi pa 6.30 na Sabana Basora, tras di Santana, como cu nan a haya informacion cu lo tin pustamento di auto ilegal ei-tras. Polis ta bai y ta topa cu dos Starlet y un stationwagen.
E chofer di e stationwagen ora cu el a mira polis, el a core bai, pero e polis a logra kita yabi di e dos Starletnan cu ta un Starlet blanco A-28383 y un Starlet blou A-44676.. E chofernan si a core bai, na momento cu nan a tende e polis pidi pa refuerzo. E autonan no tabatin ningun papel y a number di auto no tabata paga. E autonan a wordo hiba warda.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañía nos na momento di enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Libia Ruperta Flanegin-Willems

Nos ta gradici tur su famia, amistad, bisiña y conoci cu a muestra nos nan atencion y judanza, tur cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y cu a contrubui cu e donacion pa "Un Bon Causa".
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.



Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:

Diasabra 26 di april, Dialuna 28 di april, Diaranzon 30 di april 2008 tur pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di tur tres misa lo tin un alabanza na cas Rooi Bosal 30-A pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di su esposo, yiunan y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Na number di su yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañía nos na momento di enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Nemesio Brete

Nos ta gradicimento famia y conoci cu a juda nos na e momento dificil, tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Un danki pa su dokter di cas Dr. Th.K.Lin, su cardiolog dr. van Leeuwen, staf y personal di H.O.Hospitaal, su ayudante Marta Quintero
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.



Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:

Diasabra 26 di april 2008 pa 7'or di anochi
Diadomingo 27 di april 2008 pa 10'or di mainta
Diaranzon 30 di april 2008 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa

Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di famia Brete



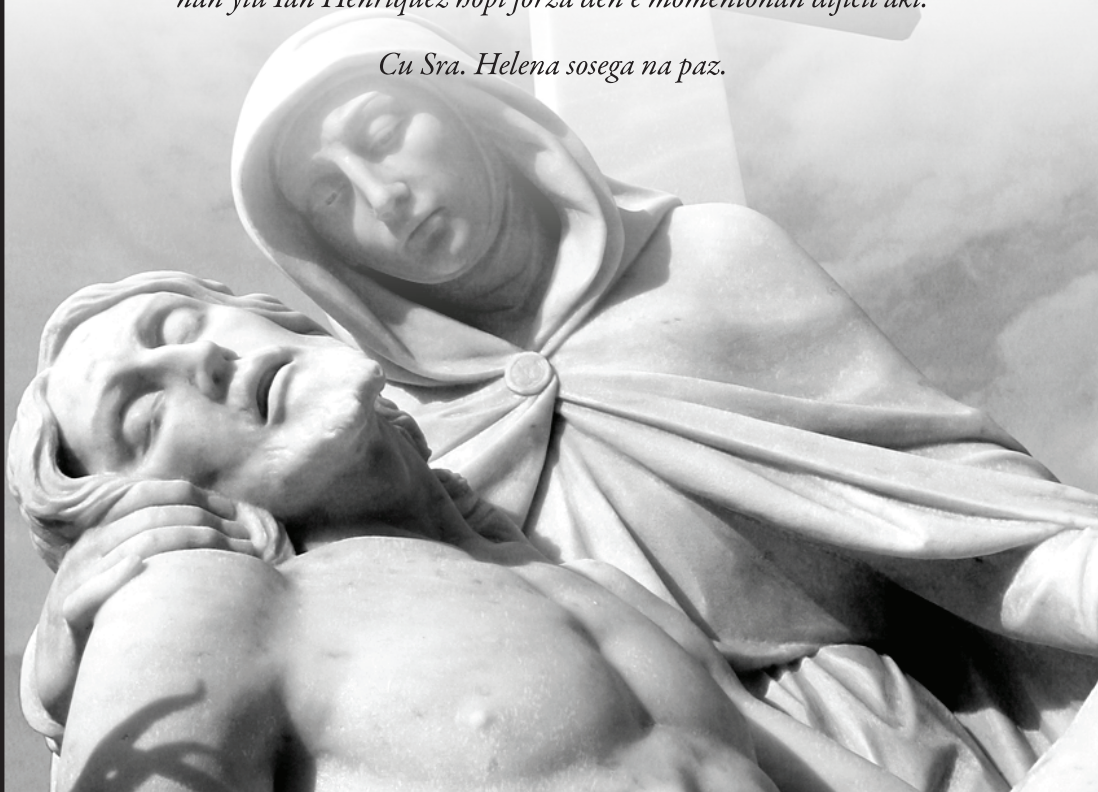
Cu profundo tristeza, pero conforme cu voluntad di Dios, Gerencia y personal di Manrique Capriles Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sra. Helena C. Maduro

Na bida mama di nos director, Sr. Michel Henriquez.

Nos ta desea Sr. Michel Henriquez, su señora Jasmine Henriquez-Simon y nan yiu Ian Henriquez hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Helena sosega na paz.



MANRIQUE CAPRILES GROUP

Aruba • Bonaire • Curacao • St. Maarten • Suriname

Cu profundo tristeza, pero conforme cu voluntad di Dios, Hunta di Comisaronan, Directiva y Gerencia di Manrique Capriles Group ta anuncia fayecimento di:

Sra. Helena C. Maduro

Na bida mama di Sr. Michel Henriquez, Director di Manrique Capriles Aruba

Nos ta desea Sr. Michel Henriquez, su señora Jasmine Henriquez-Simon y nan yiu Ian Henriquez hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Helena sosega na paz.



Choller ta yama polis pa doño di supermercado cu a dale

E choller muher Marquit, ta bai diabierna mainta den careda di 9'or na warda di polis na San Nicolas y ta bisa polis cu el a wordo maltrata pa un doño di un supermercado. E ta bisa cu e homber a dale un wanta.

Polis ta bai n'e supermercado y ta papia cu e homber W.T. naci na Venezuela di 53 aña pa informa kico a pasa. E homber ta bisa polis cu e choller Marquit a bin cerca dje y a pidi'e pa cambia placa. El a nenga di cambia placa.

Esaki a pone cu Marquit a rabia y a cuminsa insulta e W.T. Esei no ta suficiente, ora cu e yiu muher di W.T. a bin n'e lugar, e tambe a wordo insulta pa Marquit, sin cu e sa kico ta pasando. Esaki a pone cu T. a rabia y a pasa Marquit un wanta.

Polis a bise cu e no mester dal hende, pero tambe ta bisa cu nan ta compronde su situacion, y a cu e chollernan ta duna nan hopi molester.

Homber ta cumpra cos cu 100 florin, sin sa cu e ta falso

POLIS ta bai diasabra na un fastfood restaurant na San Nicolas, unda un cahera a haya un biyete di 100 florin falso. Ora cu polis a yega nan ta duna nan e 100 florin, y tambe ta mostra nan e homber cu a paga cu e placa, kende tabata sinta ta come trankil den e lugar. E ta bisa polis cu el a caba di cobra na banco y tambe a bisa cu el a haya placa cerca un amigo. Polis a controla e 100 florinnan cu e tabatin cune, pero tur a resulta di ta bon.

Motociclista ta drenta cu su brommer y ta "spin" den restaurant Chines

POLIS ta bai diasabra anochi pa 10 or na un restaurant na Paradera, unda un brommer lo a drenta den e restaurant y a "spin" y yena e lugar yen di huma preto. N'e restaurant, polis ta papia cu e homber K.K.Y naci na China di 53 aña, kende ta bisa polis cu un motociclista di e number M.F.A 242 a drenta den e negoshi y a drai y saca huma preto den e lugar. E ta muestra polis e lastro di e tire. Polis ta mira cu tin un cantidad di brommer para dilanti di e restaurante, masha trankil. El a bisa polis cu tur hende den e restaurant a sali bai y dor cu e lugar a yena yen di huma, e mester a sera e restaurant. Polis a controla e number y a resulta cu e brommer ta riba un tal A.



Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor Tata di misericordia, habri bo brasanan yen di ternura pa nos querido defunto. Despues di un peregrinacion, aki riba tera, e ta jega na porta di bo cas. Sali na su encuentro y bras'e cu amor. Lag'e sinta hunto cu bo na mesa di fiesta eterno. Amen.

A fayece inesperadamente na Bogota, Colombia.
Mi querida esposa, nos mama, oma, suegra, ruman, tanta, sobrina y prima stima

Cornelia Balbina Maduro – Krozendijk

Miho conoci como Cornea, pa su sernan stima Tanta Cornea of Tante Corry



Na number di su esposo : Alfred "Freddy" Maduro
su yuinan : Charlotte y esposo Michel de Cuba
su nietonan : Marlon y esposa Angelique Maduro
: Chamyl y Michaline de Cuba
: Mylainah y Arlano Maduro
su rumannan : Sra. Vda Cleothilda Krozendijk
: Sra. Vda Anna Maria Kock – Krozendijk
: Sra. Ninita Krozendijk
Su swa y cuñanan : Sra. Vda Alicia Krozendijk – Farro y famia
: Eddy y Joan Maduro y famia na Hulanda.
: Edith y Franklin Vidal y famia na Corsow.
: Rosemary y famia na Corsow.
: Eric y famia na Corsow
: Elvis y famia na Hulanda
: Johny y famia na Corsow.
: Juni y famia na Hulanda.
: Arletta y famia na Hulanda.

Su consuegronan : Shon Me y Shirley de Cuba – Canhigh
: Jacco y Byanca Kerssens na Hulanda.

Su tantanan : Sra Vda Ervilia Croes – Krosendijk y famia
: Sra Vda Cristina Kock – Damian y famia.
: Sra Vda Supriana Luciano y famia.

Su sobrino y sobrinanan: Filomena, Boei, Shon Pe, Andres, Glenda, Edwin, Ruben, Mirtho y Hildreth Krozendijk y nan famia.
Roslin, Margriet, Niek, Milly, Monty y Evelyn Kock y nan famia.

Anthony, Frederick y Kathleen Krozendijk y nan famia.
Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, su bisñanan y demas famianan Krozendijk, Krosendijk, Maduro, Bikker, Koolman, Croes, Damian, Kock, Peña y Luciano.
Su bon amiga Carlin Daou y famia.

Ta invita demas famia, amigo y conocirnan p'asisti na e acto di entierro cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Hooiberg 68-C for di 7'or pa 9'or di anochi.

Homber burachi ta sali for di su cura y dal den auto para

POLIS di Noord ta bai diabierna pa 11.30 di anochi, na Montaña, banda di Stadion Francisco Figaroa, pa un accidente sin herido. Einan nan ta haya informacion cu e chofer J.M. J.M. naci na Santo Domingo di 57 aña, kende a sali for di su cura di cas, pero debi cu e tabata demasiado burachi, a dal contra un auto cu tabata staciona riba e lugar di parkeer di e stadion.

Polis a hibe warda pa test alcohol. A resulta cu e tabata asina bao di influencia, cu e no por a supla. Mirando esei, polis a dune un cuarto gratis pa buracheria.



AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga,
I lo mi dunabo boso sosiego" Mateo 11:28

Cu honda pena , pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayerimento di:



Andries Geerman

Mihor conoci como: "Dries"
30 November 1923 – 26 April 2008
Ex-empleado di Lago

Na number di su esposa: May Geerman- Henriquez
Yiunan: Jeannette (Jenny) Geerman
Glenn y Julieta Geerman –de Cuba
Sra viuda Charlene Dunn- Geerman
Nieto y nietanan: Giancarlo, Monique, Tamara, Angelin, Janis, Cheri, Deanna
Bisanietonan: Jeremy, Francesca, Kayleen, Leonardo, Ziara

Swa, cuñanan y famia
Fam. Engelbrecht
Sra. viuda Imelda Henriquez y famia
Sra. viuda Elmie Laban-Henriquez y famia
Velma Henriquez
Sra. viuda Cecilia(Sisi) Henriquez-Geerman y famia
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Bon Amigonan di cas
Don Juan y Yolanda Perez, Benny y Cornelia Sloterdijk , Aida (Dada)Briezen

Famia: Geerman, Henriquez ,Croes, Tromp, Maduro, Briceno, Stamper, Noguera, Dunn, Sponseller, Scaroni, Di Perri, Thompson, Ras, de Cuba, Kapel, Van Wijk, Engelbrecht, del Prado, Laban, Savans, Doyen, Briezen, Kock, Sint Jago, Simon, Hassell, Hauwert, Stacia, Muller y demas famia.
Ex empleadonan di Lago, e companjeronan di futbol, bowling y golf.

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na **acto di entierro cual ta tuma lugar Diaranzon 30 di April pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.** E restonan mortal lo ta reposa na misa Santa Teresita for di 2:00 pa 4:00 or,

Adres, dia y ora pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home, San Nicolaas
Dialuna 28 di April y Diamars 29 April, 2008.
Di: 7 'or pa 9'or di anochi.

Si acaso nos a lubida un famia, nos ta pidi nos disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por reci bi bishita di condolencia na cas.



AWEMainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

E Rey di Happy Hour a pone ambiente

Na e bar di La Cabana

ARUBA su Rey di Happy Hour, Claudius Phillips y su banda OREO, ta pone drama na La Cabana Beach & Racquet Club tur diabierna, ora e maestro di musica presenta dushi ritmonan pa celebra e fin di trabao y cuminsamento di fin di siman. Pierre Kock, director di F&B di e hotel, ta raporta cu hopi hende local ta haya nan mes na La Cabana su Pata Pata bar tur diabierna unda nan ta topa cu turista y hunto ta crea un tremendo ambiente di fiesta. La Cabana Beach & Racquet Club su Pata Pata bar ta habri di 10'or di mainta pa 9'or di anochi y ta presenta un fiesta di happy hour tur dia entre 4'or y 6'or di atardi, cu un edicion special tur diabierna cu musica en bibo di 5'or pa 7'or.



Promocion exclusivo na Burger King

E figura di Accion Iron Man

Ta wordo lanza conhuntamente cu Cinemas



MANERA nan a bin ta anuncia, Burger King ta preparando un temporada cu cada biah ta bira mas prometedor. Despues di un exito grandi na momento cu a lanza e Texas Double Whopper, diahuebs dia 24 di April prensa tabata invita durante un conferencia

na Cinemas Paseo Hernencia pa asina revela e siguiente promocion pa Burger King.

Burger King un bez mas ta uni su forza hunto cu The Cinemas pa lanza dia 30 di April venidero un di e favoritonan di e "Classic

Marvel Comic"; Iron Man. Burger King lo lanza 6 diferente cos di hunga di e famoso Iron Man cu bo lo ricibi cu cada compra di bo Kids Meal. Na mes momento Cinemas ta lanza su pelicula den su salanan na Renaissance Market Place

y Paseo Herencia.

Bishita Burger King den henter e temporada cu The Cinemas ta pasa Iron Man y presenta cu bo Iron Man Cinemas Ticket y ricibi un FREE Upsize cu cada compra di cualkier Value

Meal.

Di e manera aki Burger King kier a invita tur e fanaticada di Iron Man, pa bishita Cinemas pa wak bo pelicula y despues pasa serca nos na Burger King pa bo proba y disfruta di e tremendo promocionnan.



Christina Kischner



Indira Ghandi



Michelle Bachelet



Benazzir Buttho



Angela Merkel



Golda Meir



Magareth Thatcher



Maria Liberia Peters



Eva Peron

HISTORIA A SA DI PRODUCI, LOKE A KEDA DENOMINA COMO MUHERNAN DI HERO, MANERA E.O. GOLDA MEIR DI ISRAEL, BENAZZIR BUTTHO DI PAKISTAN, INDIRA GHANDI DI INDIA, CHRISTINA FERNANDEZ KISCHNER DI ARGENTINA, MAGARETH TATCHER DI INGLATERRA, ANGELA MERCKEL DI ALEMANIA Y SERCA DI CAS, NOS TABATIN MARIA LIBERIA PETERS.

ULTIMO 7 SIMAN, ARUBA A CONFIRMA DI TIN TAMBE UN DAMA DI HERO Y TA MAGALY BRITO, PRESIDENTE DI SEPPA, PERO KENDE A BIN TA ACTUA COMO VOCERO DI SINDICATONAN DEN ACCION.

AWE NOS DI AWEMainta KIER DUNA E REOCONOCIMENTO PUBLICO AKI, CU BO NO MESTER TA POLITICO PA LOGRA METANAN GRANDI, MANERA E LIDERNAN FEMENINO MENCIONA. PERO MAGALY BRITO A DEMOSTRA LO CONTRARIO. MAGALY BRITO A SA DI PARA DURO, DEMANDA RESPET Y A DEMOSTRA PRINCIPIO DI EHECUSION DI PROMESANAN HACI.

AWE PUBLICAMENTE NOS DI AWEMainta, NA NOMBER DI NOS LECTORNAN CU A PIDI NOS, TA FELICITA MAGALY BRITO Y PA NOS E TA E DAMA DI HERO DI ARUBA.

MAGALY PABIEN!!!!

Despues di denuncia cu tin plantacion di marihuana Polis ta descubri casita di palo, cu hobennan ta usa pa dal nan droga y practica sex

UN comerciante ta yama warda di polis y ta bisa polis cu tin un grupo di mucha homber ta planta marihuana den un casita di palo, pariba di Centro Deportivo Santa Cruz. Polis ta bai y ta haya un casita di traha di palet, y den dje, polis ta haya 8 mucha homber sinta. Nan a bisa polis cu nan no tin plantacion di marihuana. E denunciante ta bisa polis cu algun di e hobenan ta di EPB, y tambe tin algun di Jan Flemming Soldiers. Polis a tuma number di e 8 mucha hombernan cu ta O.R. di 15, J.P. di 14 y B.K. di 18 aña, tur 3 di Macuarima, un mucha homber di Ponton tambe tabata den nan cu ta A.B. di 20, di Jan Flemming tabatin J.H. di 15 aña, di Jan Flemming, O.F di 16 aña di Zumbu, S.R, di 17 aña di Marawiel y N.V. di 16 aña di Papilon.


Polis a nota cu e casita ta wordo usa pa usa droga y tambe pa tene relacion sexual,

Polis ta scual hoben kende ta menasa cu cuchui

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi na un cas na Juana Morto, pa un mucha homber cu a menasa un señora cu cuchiu. N’e cas polis ta papia cu e señora G.B.A naci na Santo Domingo di 26 aña, kende ta declara na polis cu señora M.G. naci na Aruba di 39 aña ta biba hunto cu ne den su cas, y M.G. tin un yiu homber di 16 aña. G.B.A. ta bisa polis cu el a tende e mucha ta papia masha onbeschoft cu su mama y el a bai hala su atencion.

E mucha homber L.K. a rabia y a coi un cuchiu y a menasa G.B.A cune. G.B.A a bisa polis cu e kier pa nan scual e pa su comportacion. Polis a bai hunto cu G.B.A. na unda nan a por a topa cu e mama y a yiu y einan polis a scual e yiu dilanti su mama. E mama a priminti polis cu e ta bai percura p’e yiu comporta su mes.

como cu tabatin basta condonden dje. Den e lugar tabatin un betonschaar, cu a keda confisca. Tabatin algun potchi cu mata den planta, probablemente di marihuana. Polis a core cu e muchanan for di e lugar.

**AD PATRES**
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw


Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

“Señor ta mi wardador
Mi’n tin falta di nada
Den cunucu di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hanja forsa.”

Psalm 23: 1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Vda. Anita de Cuba-Fortin
Mihor conoci como: “Annie of Nana”
27 oktober 1919 – 26 April 2008
Na edad di 88 aña



Na number di su yuinan:
Vdo. Willem (shonwe)
Fortin y yuinan
Karel (Titi) Fortin
Beatrice (Bea) y Benny Koolman y yuinan
Winston (Wim) y Mildred Fortin y yuinan
Victor (Toy) y Dolores Fortin y yui
† Roland (Roly) Fortin
Greta y Eddy de Kort y yui.
Robert (Robby) y Lisette Fortin y yuinan
Ricardo y Yvonne Fortin y yuinan. na Hulanda

Nietonan:
Joy Fortin y Famia
Lilian Fortin y Famia
Jackie y Frank Croes y Famia
Jose Fortin na Hulanda
Marcia y Donny Paula y Famia
Albertico y Alcide Koolman y Famia
Patrick Fortin, Sue-Ann Fortin
Suheily Fortin
Edson de Kort na Hulanda
Donna Fortin, Chantelle, Chanelle, Chandell Fortin
Mauri y Marnix Kousemaker na Hulanda
Curt Fortin na Hulanda

Tur su bisanietonan y tataranieto, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, famianan na Korsow, Filomena Maduro y Erica Odor.
Zusternan di Wit Gele Kruis
Ajudante Alsia.


Famia: Geerman, Fortin, Koolman, de Kort, de Cuba, Godoy, Wolter, Tromp, Paula, Wever, Croes, Arends, Leslie, Engelbrecht, Briesen, Irausquin, Maduro, Kransen, Petit, Winterdaal, Webb, Kock, Frank, Sanchez y Gumbs.

Ta invita tur famia, bisña, conocirnan y amiga(o) nan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 29 di April 2008 pa 4’or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**
E restonan mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den misa Santa Teresita na San Nicolaas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza..


Adres pa condolencia: Bernardstraat 25-C di 7’or pa 9’or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Mementomori Funeral Home N.V.**
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

“Viva la Vida y Viva el Amor,
Despues di Nos ta Nos mes”

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Dominico Thomas Faro
mihor conoci como: “Don Q of Donco”
* 5 juli 1931 - + 24 april 2008
Ex-empleado di Lago y Caribbean Hotel

Na number di su:
esposa: Theresita “ Chita”
yiunan: Deborah y Dany
Albertico
Ivan
Marcia y Nilo
Shirley
+ Jorge

nietu y nietonan: Grant Jean, Edson, Maité, Lilian, Woldrick
bisanieta y bisanieto: Noë y Gedeon

rumannan: Editha y Mateo
Ninita
Ela
+ Mai y Thoma
Donco
Pedrito y Yonca
Vera y Max
Mena
Christina y Yose
Maria y Roland

Su comer stima: Sra. Vda. Helena
Esun nan cu a sostene y apoye semper den tur cos: Mercedes (Poppies) y Xiancarla
su dos mihor amigonan: Tolin y Bibi
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Faro, Lacle, Thompson, Tromp, Giel, Everon, Barmentlo, Boezem, Franken, Gomez- Baltazar, Oduber, Angela, Wever, de Jong, Werleman, Loe-A-Njoe, Arends, Quevedo, Henriquez, Webb, Ridderstap, Doulabi, Kock, de Cuba, Alcala, Maduro, Paesch, Curiel, Zievinger, Carillho, Velasquez,

Ramirez, Croes, van Cleef, Orman, Cameron, Arens, Erasmus, Gil, Hill, Kelly, Thode, Perez, Ridderstaat, v/d Biezen y demas famia ta invita tur amigo, bisña, conoci y su amigonan di Biljart, pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 3 di mei 2008 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.**

Nos ta hiba Donco cas Sabana Liber 36 pa 10’or di mainta

Oportunidad pa condoleer y despedi di Donco, diasabra 3 di mei 2008 for di 10:30 di mainta te cu 2’or di merdia na cas Sabana Liber 36. Pa 2:30 di merdia tin ocasion pa hiba palabra y canta na cas. D’ey lo nos sali na pia pa 3’or di atardi pa Misa Santa Anna unda lo e ricibi su respons, su ultimo oracion, despues lo nos compa’ne pa su ultimo lugar di sosiego.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105
Diahuebs 1 di mei 2008 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Boso tur conoce Donco, Donco conoce boso.
Boso conoce nos y anos conoce boso..
Si den nos tristeza nos por a lubida un di boso, nos ta pidi nos disculpa pa esaki.

Muher no kier tende cu su amiga no kier nada mas cune y kier mata curpa

POLIS durante patruya na Kamay diasabra anochi pa 11.20, ta mira un auto coriendo y e porta di e chofer tabata habri. E chofer N.L di 43 aña a bai cerca polis y ta bisa nan cu e tin problema cu su amiga S.C. naci na Hulanda di 29 aña. E ta bisa cu dor di problema S.C. a destrui e auto cu N.L. a presta di un amiga. E tabata kier pa polis papia cu S.C. Polis a bai na cas di S.C. y ta tende ta grita cu e ta harta di N.L. Tur ora nan tin problema. Polis a mira tambe cu e bentanan di cas tabata kibra. Ora cu polis a drenta den e cas, el a bisa nan pa no pone nan man riba e porta di hero di baño, como cu e tin coriente riba dje. Mirando cu e lus tabata sende paga, mesora polis a mira cu enberdad e tabatin coriente riba e porta. Polis a kita e fuse y a drenta papia cune. E problema ta cu N.L. a kibra cune, y esei e no ta di acuerdo. El a bisa polis cu si e no por sigui cu N.L., e no kier biba mas. Polis a papia cune, como cu e tabata kier a pone fin na su bida.

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo



HOTLINE
733-8477

Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

“Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.”

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

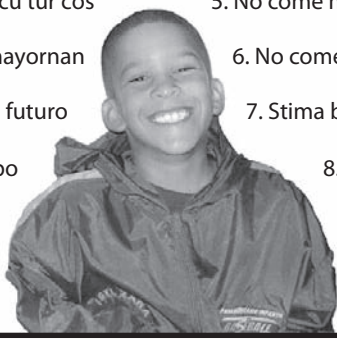


Leonora Victoria Heyden-Tromp
mihor conoci como: “Machi Nono”
na edad di 91 aña

Dia y ora di entierro y lugar di condolencia lo ser anuncia despues

E 8 reglanan di Nigel Zara
(e ultimo documento ariba su laptop)

1. Dios prome cu tur cos
2. Obedece bo mayornan
3. Hasi les pa bo futuro
4. Hasi sport pa bo no bira gordo
5. No come mucho cos dushi
6. No come mucho junkfood
7. Stima bo ruman
8. Stima tur bo ser keri nan



ami **NIGEL ZARA**,
AMI TA GUSTA HUNGA

★ ★ ★
Let's celebrate Nigel
(un poesia di famia Zara)

Our dear, sweet loving Nigel
God carried you away.
Nigel, we know you hear us,
We think of you every day.

Oh, you were so special,
A wondrous, loving son.
Truly a great brother, too,
And for everyone, such fun.

We think of all you loved
In your little bit of time.
Nature, wild life was your dream,
And of it you richly mined.

Tall and thin,
Truly a vision strong.
At 13 you were still so young
And you never did anyone wrong.

You loved your sports, you played
so hard,
At Baseball you were a star.
On the Baseball team, in fact,
You always raised the bar.

Nigel, you were such a special
friend,

How you listened - and were
always there.
Your love for big and small,
Will always be remembered.

You left us yes, but not before
You made your mark to start.
So many have you in our minds
And also in our hearts.

How hard for us to miss you,
We fight from being sad.
Just know we'll always love you,
Always be your mom, your dad and
brother.

You've passed on, dear Nigel
That we know. Accept it? Well, we
must.
But one thing more from all of us,
And in this, your spirit can trust.

You're with the Almighty, that we
know
As sure as skies above.
Dear Nigel, our child and brother,
You'll always have our love.

Love,
Rina, Robby and Kevin

★ ★ ★

Laga esaki ta nos ultimo lagrima!
“Ban celebra Nigel”

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador
mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba bèrdè
E ta pone mi sosegà.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa.



Cu inmenso tristesa nos ta anuncia e fayecimento di nos
querida yiu:

VALENTINA MEYE CORREA
*20-11-2003_ † 27-04-2008

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

AD PATRES
funeral home


van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa.

Psalm 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
y agradecido pa tur locual el a nifica y hasi pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:



Benita Ferreira
Mihor conoci como: “Angela”

Na number di su yiu: Milagro Lopez
Ariecki Soriano

Rumanan: Cornelio Ferreira mihor conoci como Maria Anurla Ferreira

Sobrinonan: Luis Alberto Sanche Ferreira
Eddy Ferreira
Brandon Ferreira
Thalissa Ferreira
Yeida Sanche

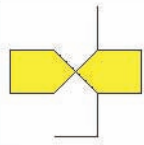
Demas famia: Ricardo, Gumbs mihor conoci como Buche

Amiganan: Olga, Raquel, Renee, Bujie, Gumbs, Marien,
Carmelo Paisa y famia, Cabinda, Victor, Puntia.

Ta invita tur amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual
lo tuma lugar
**Dialuna 28 di April pa 1'or di merdia na Ad Patres Funeral Home
y pa 4'or di atardi saliendo pa Santana Catholico na San Nicolaas.**

E resto mortal di Benita Ferreira lo ta reposa for di 1'or di merdia na Ad
Patres Funeral Home.

Nos ta pidi nos desculpa si den momentonan di nos tristesa nos por a
lubida un famia of otro.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN

Het Wit Gele Kruis ArubaSinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411**INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!**

Ora bo ta haya sa cu bo tin sucu (diabetis), por sosode cu bo persona ta sinti miedo, tristeza of bo ta rabia. Tur esaki ta normal!

Ta bon pa bo expresa bo mes. Papia cu otro hende. Busca sosten cerca bo famia, bo docter, un amiga!

Ora cu bo tin preguntanan, no keda cana rond cu nan, pero bai busca contestanan.

PA MAS INFORMACION : 582-4444**B&P/ INTERFACE ARUBA N.V.**
TRAINING AND CONSULTANCY

We are pleased to announce our training schedule for the month of April and May 2008. We can also provide these trainings as, customized In-Company training.

- **Administrative Assistant** (Starting April 28)
- **Magazijn Nivel 1** (Starting May 6)
- **Supervisory Skills** (Starting May 19)
- **The Power of Marketing** (Starting May 14)
- **Practical Management** (Starting May 19)
- **Human Resource Management** (Starting May 21)
- **Leadership in Business** (Starting June 5)



For additional information and registration please contact us at
Telephone 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Web Site: www.bpinterface.com

UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !**Mementomori Funeral Home N.V.**Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711**GRADICIMENTO / INVITATION**

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compana nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

sra. vda. Viola Nicolasa La
Rosa-Trinidad

Nos ta gradici tur su famia, amistad, bisña y conoci cu a muestra nos nan atencion y judanza, tur cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.



Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:

Diaranzon 30 di april, Diahuebs 1 di mei y diabierna 2 di mei 2008 tur pa 6:30 di anochi na Misa Santa Anna na Noord.

Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Bubali 96-B pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di su yiunan y demas famia

Usa bo placa concientemente cada dia



Abona y ricibi bo corant preferi te na porta di bo cas tur mainta

Abona yama 583-1400**Resultado di Loteria****LOTTO CATOCHI**

DIASABRA 26 DIADOMINGO 27

3667 5623
1235 1264
9967 8908

ZODIAC

DIASABRA 26 5710 Piscis
DIADOMINGO 27 2811 Leo

BIG FOUR

DIASABRA 26 DIADOMINGO 27

9107 1788

SUPER FOUR

DIASABRA 26 DIADOMINGO 27

5125 9614

Sto. DOMINGO

8876
7356
5516

DIARIO

DIASABRA 26

DIADOMINGO 27

1241
7033
3026

1994
8265
7571

CORSOW

DIASABRA 26

DIADOMINGO 27

9972
0809
6817

1481
4112
0058

LOTTO PA DEPORTE 01-02-18-25-31 letter **G**
Joker **27**

LOTTO DI DIA 01-06-12-22-24

LOTTO FLORIDA
03-11-29-36-38-48

**su | do | ku**

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

	2	7	1	4		9		
3		5				7		4
				3				
		9	2		5	6		
6								1
		3	6		1	5		
				4				
9		2				8		3
	6		3	2	8		7	

EASY

1

		9			1			
	4		5		7			8
			4	3				7
1	7					5	3	
		8				4		
	2	5					1	9
2				6	5			
	5		2		8		9	
			7		3			

MEDIUM

2

#1	8	2	6	7	1	4	3	9	5
	3	9	5	8	6	2	7	1	4
	1	7	4	5	3	9	2	8	6
	4	1	9	2	7	5	6	3	8
	6	5	7	4	8	3	9	2	1
	2	8	3	6	9	1	5	4	7
	7	3	8	9	4	6	1	5	2
	9	4	2	1	5	7	8	6	3
	5	6	1	3	2	8	4	7	9

#2	7	3	9	6	8	1	2	5	4
	6	4	2	5	9	7	1	8	3
	5	8	1	4	3	2	9	6	7
	1	7	4	9	2	6	5	3	8
	9	6	8	1	5	3	4	7	2
	3	2	5	8	7	4	6	1	9
	2	9	7	3	6	5	8	4	1
	4	5	3	2	1	8	7	9	6
	8	1	6	7	4	9	3	2	5

Servicio pa Comunidad**Telefon di Emergencia**

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Santa Cruz
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Besselink
Pariba di Brug: Dr. Sharline Vis

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 582-3700
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund. Muher
den Dificultad 583-5400
Fund. Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 585-4710
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.
(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: mediagroup@setarnet.aw

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-

82600. BENTA LOS Afl 1,50.

ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRESA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor i Tokoi Winklaar &
Victor R Winklaar.

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Influencia di un tata riba amor.

Hopi prome cu un mucha muher adolescente haya su prome berdadero joncuman, of te hasta namorá, su actitud pa cu hende homber silenciosamente ta worde crea pa su tata. Ami ta un di e hopi sicologonan cu ta kere cu e relacion tata-yiu muher ta pone e base pa tur fuuro envolvimento romantico.Si tata di un muher hoben ta un alcoholico y un choller, e yiu ey lo pasa su bida tratando di haya un homber cu por cumpli cu e necesidadnan cu su tata nunca a reconoce den su curason.Si e tata ta calido y ta duna cuidu y proteccion, e yiu muher lo busca un amor cu ta igual na su tata. Si e tata ta kere cu su yiu muher ta bunita y femenino, e yiu lo ta inclina pa pensa asina tambe. Pero si e tata ta rechasa e yiu muher como un persona inatractivo y no interesante, e yiu muher ey probablemente lo tin problema cu su auto-estima te na edad di adulto.

Mi a observa tambe cu e realacion di un muher cu su futuro esposo ta worde significantemente influenciá pa e manera cu e'la percibi autoridad di su tata. Si e tata tabata arogante y caprichoso durante infancia di su yiu muher, e ultimo aki lo ta inclina pa drenta pleitonan pa poder cu su esposo durante nan matrimonio. Pero si e tata a sa di mescla amor y disciplina na un manera cu ta muestra forza, e yiu muher lo ta mas comfortabel cu un matrimonio basa ariba 'duna y tuma', caminda no tin competencia pa tuma liderasgo. Asina hopi di loque ta bai den un matrimonio ta cuminsa cu tata di e muher. P'esey ta combini nos como tata, pa duna nos miho esfuerzo den lanta y educa nos yiunan.

PANADERIA DEL PUEBLO

Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

“ Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. ”
Ps. 23:1,2,3
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Helena Carolina Maduro



- Na number di su:**
yiunan: Michel y Jasmine
Henriquez-Simon
Omar y Juraima
Henriquez-Rodulfo
- rumannan:** Frida Maduro y famia
Diana y Franklin Hoek-Maduro y yiunan
Valery y Menno de Jong-Maduro y yiunan
Julio y Corina Maduro-Ponson y yiunan
Victor y Ludmilla Maduro-Schwengle y yiunan
Corinne Maduro y yiunan
Louella Maduro y yiunan
- nieta y nietonan:** Ian, Vinz, Larkin
stiefmoeder: Vda. Ruthy Maduro-Oduber
omo y tantanan: Elizabeth Croes-Maduro y yiunan
Beta Ras y famia
Dito Rafini y famia
Helena Morales y famia na St. Maarten
Vda. Rosa Rafini y famia
Vda. Nora Rafini y famia na Corsow
Juanita Rafini y famia

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, prima y primonan, comer y compernan,
ihanan, coleganan di Aruba Bank
Ta invita tur amigo y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diaranson 30 di april 2008 pa 10'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal lo ta reposa for di 8'or di mainta den Misa sa Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “ Koningin Wilhelmina Fonds ” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Problemanan cu ta tumando lugar riba reparacionnan of renovacionnan na cas ta sigui sin wordo resolvi. Bo ta perde pasenshi cu razon.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta lo suficientemente afortuna pa ricibi amor y apoyo di hendenan sercano. Esforza bo mes awe.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Contactonan estrecho cu famia por ta dificil awe, ya cu bo ta sclamando pa bo independencia.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo no ta di esnan cu ta bandona e carera na mitad di caminda, bo ta prefera yega na final.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Keda serca di amigonan sercano y familiarnan awe. Bo por tin amor y apoyo y goza di compania di esnan conoci.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo tin hopi pa haci y bo a sacrifica actividadnan social y tambe tempo na cas pa por haci nan tur.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Aspectonan practico no ta bo fuerte awe. Problemanan tecnico of inclusive e labornan simpel lo por bira complica.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Loke bo mester haci awe ta trabao duro y poco tempo liber, pero si e sentido di seguridad ta lagabo sinti mihor, e lo bale la pena.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Placa no ta tur cos ora un hende pidibo pa haci in tarea desagradabel no acepta, inclusive si posiblemente e placa ta cambia di man.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Gasto den asuntonan domestico ta aumenta e inversion. E ta bale la pena y ta añadi balor extra na bo cas.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo a bin ta un sosten fuerte pa famia y awor bo mester bo afecto incondicional y pasenshi.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo bida persona ta bai di 3 signo. No bira tristo pasobra un amigo a lagabo cai. Al contrario, mihor cos cu bo por haci cu e persona ey ta keda ariba.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 April 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	171.53	172.25	173.05
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	168.86	170.40	172.11
Euro per XEU. 100	275.26	277.77	280.56



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Tokyo, HAPON: Un baby na yoramento ta ser carga pa un estudiante luchador di sumo durante e competencia di “Baby cry Sumo” na e templo Hapones Sensoji. Mas di 80 baby bao di un aña a participa den e competencia anual di yoramento di baby. Mayornan Hapones ta kere cu un luchador sumo por yuda baby na yora un deseo di crece cu bon salud.

Nos Mundo Loco

Mucha di 7 aña a horta SUV y laga masha daño atras

Polis a bisa cu un mucha homber di 7 aña di Florida por ser persegui pa horta un auto despues cu e a coi e SUV di su wela pa un joyride.

E recorido di 8 minuut a laga masha daño atras den su bario di Palm Beach Gardens diabierna ultimo.

E mucha a destrui postbus, a dal den autonan parkea y tambe borchinan di trafico. E mes a sali ileso di e acontecimiento.

Polis a bisa cu literalmente e mucha a core te ora cu un wiel a cai. E tire drechi delantero pa ta exacto, a cai despues cu e mucha a dal un borchin.

E vocero di polis Ellen Lovejoy a bisa cu e mucha casi sigur lo no wordo persegui pa ley. Nan a areste pa e por haya ayudo, notando cu e excursion tabata un acto insual pa un mucha di 7 aña.

Secuestrador di auto ta stop pa puntra pa direccion

Un sospechoso di secuestro di auto a stop durante e crimen pa puntra un team di noticia di un canal di television pa direccion, polis a bisa.

E homber di 19 aña a ser hiba dilanti hues y acusa di robo y ordena pa sera riba un bond \$50,000.

E reportera Shannon O'brien di WOIO-TV y e camarografo Eric Walls tabata haciendo un raportahe riba problemanan di banco, ora cu e pasahero den un auto a puntranan pa direccion pa un banco. E chauffeur di e auto duna nan señal cu e ta ser manteni contra su boluntad cu un arma.

E team di televishon a yama polis y a sigui e auto te ora cu oficialnan di polis a yega. Polis Thomas Stacho a bisa cu e sospechoso tabata tin un arma carga den su posesion.

Fundacion TPH ta bai ofrece ayudo atraves di Internet

COMO resultado di e intencion di Fundacion Telefon pa Hubentud (TpH) pa amplia su servicio di ofrece yudanza, e idea a madura algun aña pasa pa explora e posibilidadnan di e uso di Internet (on-line counselling).

Na aña 2005 e directiva di TpH a cuminsa cu e preparacionnan y entre otro a bishita un congreso di cuido y yudanza hubenil na Utrecht pa obtene informacion relevante.

Como miembro di Child Helpline International (CHI) for di aña 2005 TpH tambe a busca informacion cerca e organizacion internacional aki encuanto e posibilidadnan pa ofrece yudanza na hoben via internet.

CHI ta activo den mas cu 150 pais y ta duna sosten na organisacionnan cu ta ofrece ayudo telefonico na hobennan



trahando cu e parti di yudanza telefonico pa hoben. Un di e obhetivonan principal di CHI ta pa yuda fortifica e structura di e organizacionnan y yudanan desaroya.

Pa logra esey na aña 2007 a inicia preparacion pa un curso di maneho pa obtene conocimiento y abilidadnan pa lanta un organizacion pa “on-line counselling”.

Di tur e 150 miembronan di CHI 6 pais a wordo selecta di e diferente continentenan pa sigui e curso di maneho aki y pa, entre otro, desaroya un website pa yudansa via internet.

E 6 paisnan ta bai intercambia nan experiencia cu otro y despues nan tin e tarea di transmiti nan conocimiento y experiencia n'e otro paisnan den nan

region cu ta interesa pa usa e internet den e yudansa di hoben.

Sr. E.R. Zebeda ta guia e proyecto di TpH y e proyeccion ta pa cuminsa na aña 2009 cu e “on-line counselling”. E 6 paisnan cu a sigui e prome curso di maneho na maart-april di 2008 na Amsterdam tabata Egypto, Namibia, India, Tsjechie, Malta y Aruba.

Aruba presente den Bienal di Arte na Emiratonan Arabe

FOR di e coordinador di proyecto di Aruba International Arts Foundation, sr. Stan Kuiperi, nos a ricibi e grato noticia cu un coleccion di arte di Aruba ta forma parti di e promer Sharjah International Bienal na Sharjah, un di e capitalnan di "United Arab Emirates".

Sharjah ta un di e siete estadonan rico den petroleo y cu ta un di e paisnan cu nivel di bida y entrada mas halto den henter Medio Oriente.

Nan ta situa na e parti noord y oriental di Saudi Arabia, cerca di Golfo Persico.

Sharjah ta bisña di centronan famoso manera Abu Dhabi y Dubai, y ta keda algun ora so leu di e famoso Palm Islands traha pa hende, hotelnan conoci rond mundo pa nan inovacion arkitectonico, y ciudadnan hipermoderno.

Esaki ta e promer bienal di Sharjah, y ya caba e ta forma parti di e mas o menos 50 bienalnan mundial

Patrosina pa Sheika Jawaher. E organisador di e bienal ta e Centro pa Mucha di e Gobierno di Sharjah, bao auspicio di e Su Altesa Sheika Jawaher, casa di Sheik Al Qasimi cu ta e lider supremo di e nacion.

E organisadornan a invita Aruba International Arts Foundation directamente pa participa na e bienal, a base di contactonan hasi durante otro festivalnan internacional di arte pa mucha. Un di esakinan ta e International Child Art Festival cu a tuma lugar na Washington DC na 2007, durante cual Aruba Arts Foundation a participa cu un finalista hoben di Aruba.

Esaki, na su turno, tabata e resultado di Aruba Arts Olympiad cu Aruba Arts Foundation a organisa na 2006 cu tur scol na Aruba.

E biaha aki, mirando e tempo disponibel, e fundacion a invita un grupo di mucha pa crea

un coleccion pa participa na e Bienal.

Desayuno Magico

Den e reglamentonan, e categorianan di edad y tecnica di e bienal ta stipula. A base di esaki, Aruba a participa cu un coleccion di un grupo di mucha di 6 te 16 aña, den e categoria di dibuho y pintura. Aruba Arts Foundation a invita Stichting Mira cu ta bou guia di sra. Jean Vieira pa participa, y a logra crea y selecta un coleccion interesante cu un grupo di ocho alumno di e fundacion: Charlotte Ellis, Chelsea Rodriguez, Kyra Hoevertsz, Daniela, Maribel Veci, Ian Flanegien, Isabella Noguera, y Jerrienne van Romondt.

E coleccion ta consisti di dibuhonan di color haci cu markers, y ta trata e tema di "desayuno magico". E dibuhonan ta basa riba elementonan di diseñonan popular riba caha di cereal y otro producto pa desayuno, cu e alumnonan a transforma den obra di fantasia den un estilo surrealista.

Importancia di e Bienal di Sharjah.

Algun di e metanan principal di e Bienal ta:

Enfoca riba e poder di expresion di mucha

Conoce expresionnan artistico di muchanan di varios cultura rond mundo

Desaroya sentido estetico y gusto artistico den mucha.

Den e promer Bienal Internacional di Sharjah, no menos di 25 pais a participa, entre otro Saudi Arabia, Lebanon, Egipto, Kuwait, Republica Checo, Australia, India, Korea, Jamaica, Mexico, Bulgaria y Aruba.

Un total di mas cu 3000 obra den pintura y dibuho, ceramica y batik a ser ricibi,

E importancia di e bienal ta cu e ta crea un plataforma pa muchanan por mostra nan



obranan na mundo henter, y asina nan por conose expresion y cultura di otro muchanan rond mundo.

Segun sr. Stan Kuiperi, docente di arte y pintor, esaki ta crea un relacion positivo cu otro, algo hopi importante den desaroyo global cu e generacionnan nobo lo conose. Tambe mucha ta sinti su mes parti di mundo, cu ta importante pa su autoestima y formacion di su caracter. Arte visual ta confronta e mucha cu su mes y cu henter mundo, y ta yud'e bira critico y tambe siña aprecia su mes y otro.

Ademas di tur esaki, envolvimiento cu arte ta haci e mucha bira un hende cu un mente creativo, y creatividad ta birando e recurso humano mas importante di futuro.

Participacion di Aruba na e Bienal di Sharjah ta otro proyecto artistico/educativo di Aruba International Arts Foundation, na beneficio di desaroyo cultural y general di comunidad di Aruba.

Obra di Daniela, participante di Aruba den e Bienal di Sharjah.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salvacion ta bini. "

Salmo 62:1

Despues di un enfermedad basta largo a bay sosega den braza di Señor:

Sra. Maria Geerman-Vrolijk
mihor conoci como: "Maria di Frans"
na e bunita edad di 88 aña

Na nomber di su:

esposu: Frans Geerman

yiunan: Margo y compañero
Brigida y Haime
Dijkhoff

Ex-suegro: Dolfito Croeze

Nieto(a)nan: Jairo y Mariela Dijkhoff
Curt Croeze y compañera na Hulanda
Surella Croeze y compañero

Bisanieto(a)nan: Jaiirann, Jair, Jaimir, Sundari
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compenan, ihanan

famia: Geerman, Vrolijk, Dijkhoff, Henriquez, Croeze, Croes, Oduber, Arends, Dirks, Angel, Rosel, Boekhoudt, Ras, Maxwell, Schonherr, Hernandez, Fabus, Franken, Werleman, Mauricio, Tromp, Flemming, Paskel, Giel, Brete, v/d Linden na Venezuela famia: Duarte, Flores, Lugo Diaz y demas famia na Aruba, Venezuela y Hulanda ta invita tur amigo, bisña, conoci y verpleegsternan di Huize Maristella pa asisti na e **acto di entierro** cual ta tuma lugar diaranzon **30 di april 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Tanki Leendert 166-A
(Cas di Haime Dijkhoff) di 7'or pa 9'or di anochi

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba diano: Diabierna 2 di mei, Diasabra 3 di mei pa 7'or anochi, Diadomingo pa 9'or di mainta tur na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.



Brisas Del Mar a entretene empleadonan di Marriott y mas

E solo tabata bahando riba e lama na Savaneta y e famoso Brisas Del Mar restaurant tabata briya cu e ultimo rayonan di solo durante e Happy Hour di diabierna ultimo, ora cu e restaurant a entretene empleadonan di Marriott y un cantidad di hende local cu a pasa disfruta di un ora di relajacion completo.

Delicioso pasapalonan traha na cas a wordo parti pa e waiternan amabel mientras cu Bito and the Boys a toca steelpan. Entre e seleccionnan culinario

memorabel a figura Seared Tuna, Gratinated Lobster cu Hollandaise Sauce, cual ta un delicacia signatura di Brisas del Mar, Gazpacho cu un toke di pica, Gambas al Ajillo, un sopi Chaud-Froid unico di Pineapple y Pepper, Marinated Mushrooms y Cranberry Soup companja pa Duck Fritters cu Curry Mayonnaise.

E empleadonan di Marriott a pasa super bon ta admira e bahada di solo, relajando y gozando hunto cu nan amigonan.

